

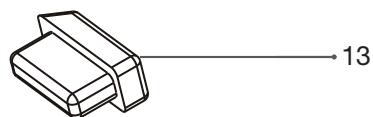
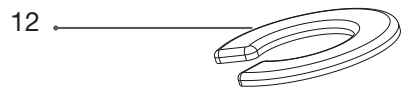
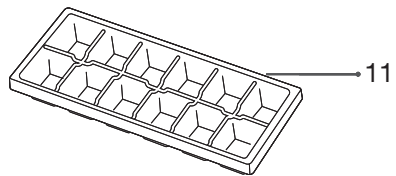
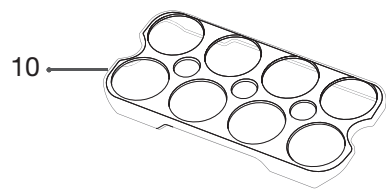
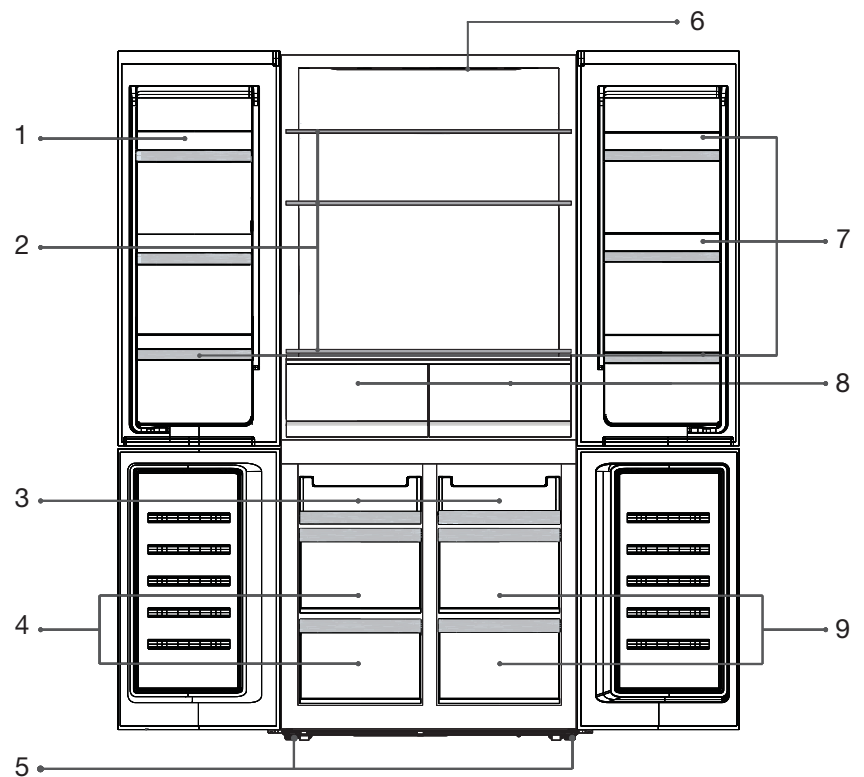


Réfrigérateur multi-portes/
Multidoor fridge/Mehrtüriger Kühlschrank/
Koelkast met meerdere deuren

ERMVE190-90hov1



Notice d'utilisation / User guide /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing



	FR	EN	DE	NL
①	Balconnets de porte du réfrigérateur	Fridge door shelves	Kühlschrank-Türablagen	Deurvakken voor koelkast
②	Clayettes en verre amovibles du réfrigérateur	Removable glass shelves in fridge	Herausnehmbare Glasböden im Kühlschrank	Uitneembare glazen legplanken in koelkast
③	Plateaux coulissants	Sliding trays	Herausziehbare Ablagen	Schuifladen
④	Tiroirs de congélation	Freezing drawers	Gefrierschrank-Schubladen	Vriesladen
⑤	Pieds de mise à niveau réglables	Adjustable levelling feet	Verstellbare Nivellierfüße	Verstelbare stelvoetjes
⑥	Lampe LED	LED light	LED-Leuchte	Ledverlichting
⑦	Balconnets de porte du réfrigérateur	Fridge door shelves	Kühlschrank-Türablagen	Deurvakken voor koelkast
⑧	Bacs à légumes	Crispers	Gemüsefach	Groenteladen
⑨	Tiroirs convertibles	Convertible drawers	Umwandelbare Schubladen	Flexibele laden
⑩	Bac à œufs	Egg tray	Eierhalter	Eierrekje
⑪	Bac à glaçons	Ice tray	Eiswürfelschale	Ijsblokjesbakje
⑫	Rondelle de type C (3)	C type washer (3)	Unterlegscheibe Typ C (3)	C-type ring (3)
⑬	Bloc en caoutchouc (2)	Rubber block (2)	Gummiblock (2)	Rubber blokje (2)

Vous venez d'acquérir un produit de la marque Essentiel b et nous vous en remercions. Nous apportons un soin tout particulier à la **FIABILITÉ**, à la **FACILITÉ D'USAGE** et au **DESIGN** de nos produits. Nous espérons que votre nouveau réfrigérateur congélateur armoire à plusieurs portes vous donnera entière satisfaction.

Déballage

- Retirez l'appareil du carton d'expédition.
- Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Ne branchez en aucun cas un appareil endommagé ! Si l'appareil est endommagé, veuillez contacter votre revendeur.
- Retirez tous les rubans adhésifs et éléments d'emballage de l'intérieur et de l'extérieur de l'appareil, y compris les pièces de poignée se trouvant dans les bacs du réfrigérateur.

Avant la première utilisation

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec de l'eau tiède mélangée à un peu de vinaigre de vin blanc. N'utilisez pas de savon ou de détergent, car leur odeur pourrait persister. Après le nettoyage, séchez complètement l'appareil.
- Vous pouvez utiliser du white spirit pour enlever les restes de colle sur la surface extérieure de l'appareil.
- **Pour nettoyer l'appareil, il faut toujours l'éteindre et le débrancher, retirer les fusibles ou mettre le disjoncteur en position d'arrêt.**

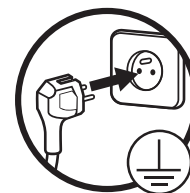
Installation

Emplacement d'installation

AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque lié à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.

- Placez votre réfrigérateur sur une surface stable et plane. Votre appareil sera lourd lorsqu'il sera rempli d'aliments ; il doit donc être placé sur un sol solide et résistant.
- L'appareil doit être installé dans une pièce sèche et bien aérée, à température ambiante (**10 °C** minimum et **38 °C** maximum).
- L'appareil ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.

- L'appareil ne doit pas être exposé à la pluie.
- L'appareil ne doit pas être installé à côté d'un radiateur, d'une cuisinière ou de toute autre source de chaleur.
- **La température de la pièce influence la consommation d'énergie et le bon fonctionnement de l'appareil.**
- L'appareil doit être installé de sorte que la prise d'alimentation reste accessible.
- Après son installation, assurez-vous qu'il ne repose pas sur son cordon d'alimentation.



Avant de brancher l'appareil pour la première fois sur la prise secteur, veuillez le laisser reposer pendant deux heures s'il a été transporté en position verticale, ou pendant 24 heures s'il a été transporté en position horizontale. Cela permet au gaz réfrigérant de redescendre dans le compresseur. Le non-respect de ce délai peut endommager le compresseur.

Classe climatique

N'installez l'appareil que dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique pour laquelle l'appareil a été conçu (voir le tableau ci-dessous).

La classe climatique est indiquée sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil.

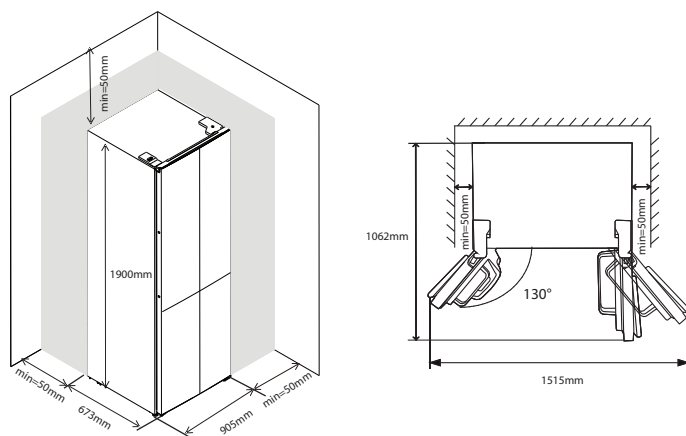
Le tableau ci-dessous indique la température ambiante correcte pour chaque classe climatique :

Classe climatique	Température ambiante
SN	de +10 à +32 °C
N	de +16 à +32 °C
ST	de +16 à +38 °C
T	de +16 à +43 °C

Votre réfrigérateur **ERMVE190-90hov1** appartient à la catégorie « **SN/N/ST** ». Si la température ambiante est inférieure ou supérieure à la température de cette catégorie, les performances de votre réfrigérateur pourraient être affectées et vos aliments pourraient se gâter.

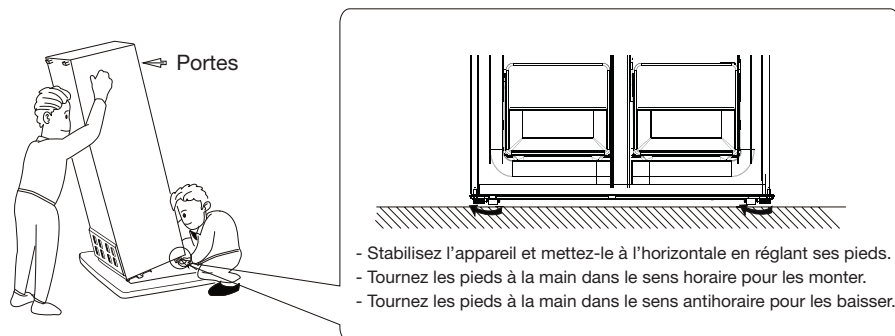
Ventilation adéquate

- Ce réfrigérateur n'est pas destiné à une utilisation en tant qu'appareil encastrable et ne doit de préférence pas être placé sous un meuble.
- Assurez-vous que l'air peut circuler librement autour de l'appareil pour garantir son fonctionnement correct (voir le schéma ci-dessous).
- L'espace au-dessus du réfrigérateur et à l'arrière doit être supérieur à 50 mm et doit être d'au moins 50 mm sur les deux côtés pour permettre la dissipation de la chaleur.
- Veillez à laisser suffisamment d'espace pour l'ouverture de la porte.
- Si votre appareil doit être installé à proximité d'un autre réfrigérateur ou congélateur, veillez à ce que les appareils ne se touchent pas. Cela permettra d'éviter que de la condensation ne se forme à l'extérieur.



Mise à niveau

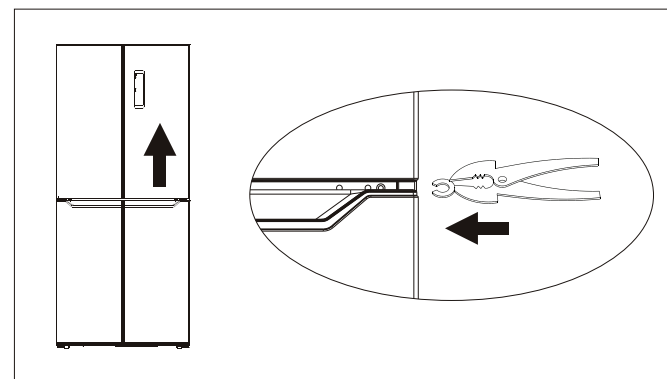
Pour éviter des vibrations pendant le fonctionnement, l'appareil doit être mis à niveau. Pour ce faire, ajustez les pieds avant réglables pour stabiliser correctement l'appareil.



Mise à niveau des portes

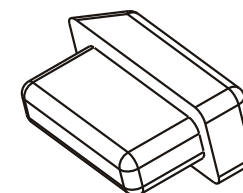
Après le transport ou lorsque des aliments ou boissons sont placés sur les balconnets de porte, les deux portes du haut peuvent ne plus être alignées. Vous pouvez utiliser les 3 rondelles de type C pour ajuster la position des portes. Suivez les étapes ci-dessous pour mettre les portes à niveau.

1. Avant la mise à niveau des portes, vérifiez leur alignement afin de vous assurer que l'appareil est à niveau sur une surface plane.
2. Si les sommets des deux portes du haut ne semblent pas alignés, soulevez légèrement la porte du bas et insérez une des rondelles de type C à l'aide d'une pince entre le bas de la porte et la charnière centrale.

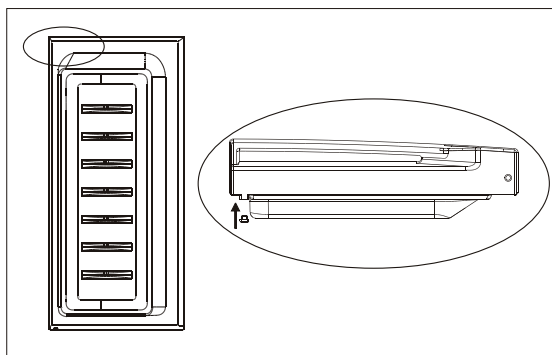


Blocs en caoutchouc

Un bloc en caoutchouc est présent sur chaque porte. Ils servent de ressort pour atténuer l'impact lors de la fermeture de la porte.

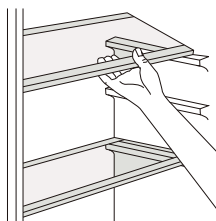


Ne tirez pas les blocs en caoutchouc. S'il manque un bloc en caoutchouc sur les portes, remplacez-le par un des blocs du sachet fourni en l'insérant dans le trou correspondant sur la porte.



Clayettes amovibles

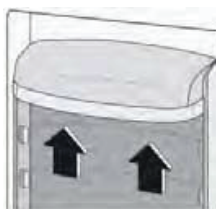
Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières permettant de positionner les clayettes en fonction de vos besoins. Les clayettes peuvent être retirées pour les nettoyer facilement.



Balconnets de porte

Le compartiment du réfrigérateur et le compartiment du congélateur possèdent tous deux des balconnets de porte. Ils sont destinés à la conservation des œufs, des condiments, des canettes, etc. Ne placez pas trop d'objets lourds dans les balconnets de la porte.

Vous pouvez retirer les balconnets de la porte pour les nettoyer. Soulevez progressivement le balconnet vers le haut jusqu'à ce qu'il se libère. Après le nettoyage, remettez-les en place.



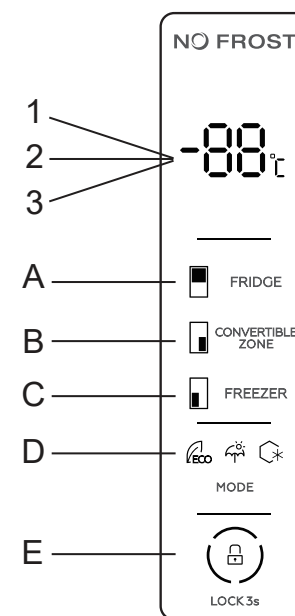
Utilisation

Pour commencer

- Avant de brancher l'appareil pour la première fois sur la prise secteur, **veuillez le laisser reposer pendant deux heures s'il a été transporté en position verticale, ou pendant 24 heures s'il a été transporté en position horizontale.** Cela permet au gaz réfrigérant de redescendre dans le compresseur. Le non-respect de ce délai peut endommager le compresseur.

- Branchez l'appareil sur une prise secteur.
- Attendez au moins deux heures avant de mettre des aliments dans l'appareil, afin de garantir que la température correcte a été atteinte dans le réfrigérateur.

Description et utilisation du panneau de commandes



1. Indicateur de température du compartiment du réfrigérateur
2. Indicateur de température du compartiment du congélateur
3. Indicateur de température du compartiment convertible
- A. **FRIDGE** - Touche de réglage de la température du réfrigérateur
- B. **CONVERTIBLE ZONE** - Touche de réglage de la température de la zone convertible
- C. **FREEZER** - Touche de réglage de la température du congélateur
- D. **MODE** - Touche de réglage du mode (ÉCO/Vacances/Super Congélation)
- E. **LOCK 3s** - Touche de verrouillage/déverrouillage

Lorsque vous branchez le réfrigérateur, les indicateurs du panneau de commandes s'allument et le réfrigérateur se met automatiquement en marche. À la première mise en marche, la température est réglée par défaut sur 4 °C pour le réfrigérateur et sur -18 °C pour le congélateur et la zone convertible. Par la suite, le réfrigérateur fonctionnera à la température réglée avant la dernière mise hors tension à chaque redémarrage. L'appareil sera automatiquement verrouillé au bout de 25 secondes sans utilisation des touches. Après le verrouillage, l'éclairage du panneau s'éteint au bout de 120 secondes sans utilisation des touches.

1- Réglage de la température - Réfrigérateur

RÉFRIGÉRATEUR

Réglage de la température :

- Appuyez plusieurs fois sur la touche **FRIDGE** du panneau de commandes jusqu'à atteindre la température souhaitée. Chaque pression vous permet de faire défiler les options une par une dans cet ordre : 2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C ou - - (Arrêt).
- L'indicateur LED de la température sélectionnée s'affichera alors. Le changement de température prendra effet 5 secondes après la sélection du réglage.
- Nous vous recommandons de régler la température sur 4 °C lors du démarrage de l'appareil.

Arrêt du compartiment du réfrigérateur :

- Appuyez plusieurs fois sur la touche **FRIDGE** jusqu'à ce que - - (Arrêt) s'affiche. L'indicateur lumineux clignote pendant 5 secondes et la sélection est alors appliquée. Le compartiment du réfrigérateur ne refroidira alors plus.

2- Réglage de la température - Congélateur

CONGÉLATEUR

Réglage de la température :

- Appuyez plusieurs fois sur la touche **FREEZER** du panneau de commandes jusqu'à atteindre la température souhaitée. Chaque pression vous permet de faire défiler les options une par une dans cet ordre : -14 °C, -15 °C, -16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C, -21 °C ou -22 °C.
- L'indicateur LED de la température sélectionnée s'affichera alors. Le changement de température prendra effet 5 secondes après la sélection du réglage.

3- Réglage de la température - Zone convertible

ZONE CONVERTIBLE

Réglage de la température :

- Appuyez plusieurs fois sur la touche **CONVERTIBLE ZONE** du panneau de commandes jusqu'à atteindre la température souhaitée. Chaque pression vous permet de faire défiler les températures de 5 °C à -20 °C ou - - (Arrêt).
- L'indicateur LED de la température sélectionnée s'affichera alors. Le changement de température prendra effet 5 secondes après la sélection du réglage.

Arrêt de du compartiment convertible :

- Appuyez plusieurs fois sur la touche **CONVERTIBLE ZONE** jusqu'à ce que - - (Arrêt) s'affiche. L'indicateur lumineux clignote pendant 5 secondes et la sélection est alors appliquée. Le compartiment convertible ne refroidira alors plus.

4- Mode de verrouillage du panneau de commandes

Verrouillage du panneau de commandes :

- Lorsque le panneau de commandes est déverrouillé, appuyez longuement sur la touche de verrouillage () pendant 3 secondes pour verrouiller le panneau de commandes. Vous entendrez un bip une fois le panneau verrouillé. L'indicateur de verrouillage s'allume alors.

Déverrouillage du panneau de commandes :

- Lorsque le panneau de commandes est verrouillé, appuyez longuement sur la touche de verrouillage () pendant 3 secondes pour déverrouiller le panneau de commandes. Vous entendrez un bip une fois le panneau déverrouillé. L'indicateur de verrouillage s'éteint alors.

REMARQUE : Si vous n'appuyez sur aucune touche dans les 25 secondes, le panneau de commandes se verrouillera automatiquement.

5- Mode ÉCO ()

Réglage du mode ÉCO :

- Appuyez sur la touche **MODE** pour choisir le mode ÉCO. L'icône ÉCO clignote pendant 5 secondes puis reste fixe. Les températures du réfrigérateur et du congélateur sont réglées selon les températures du tableau suivant.

Température ambiante (T)	$T \leq 13\text{ °C}$	$13\text{ °C} < T \leq 20\text{ °C}$	$20\text{ °C} < T \leq 27\text{ °C}$	$27\text{ °C} < T \leq 34\text{ °C}$	$T > 34\text{ °C}$
Température du réfrigérateur	3 °C	4 °C	5 °C	6 °C	8 °C
Température du congélateur	-18 °C	-18 °C	-18 °C	-16 °C	-15 °C

REMARQUE : Les touches **FRIDGE** et **FREEZER** ne fonctionnent pas en mode ÉCO. La température de la zone convertible peut être réglée librement en utilisant la touche de réglage de la température de la zone convertible.

Sortie du mode ÉCO :

- Appuyez sur la touche **MODE** pour quitter le mode. Chaque fois que vous appuyez sur la touche **MODE**, vous basculez entre le mode ÉCO, le mode Vacances et le mode Super Congélation.

6- Mode Vacances ()

Réglage du mode Vacances :

- Appuyez sur la touche **MODE** pour choisir le mode Vacances. L'icône clignote pendant 5 secondes puis reste fixe.
- La température du compartiment du réfrigérateur sera réglée sur 17 °C. La touche **FRIDGE** sera verrouillée et la température ne pourra pas être changée.
- La température du compartiment du congélateur et celle du compartiment convertible pourront être ajustées librement.

Sortie du mode Vacances :

- Appuyez sur la touche **MODE** pour sortir du mode Vacances.

7- Mode Super Congélation (❄️)

Réglage du mode Super Congélation :

- Appuyez sur la touche **MODE** pour choisir le mode Super Congélation. L'icône clignote pendant 5 secondes puis reste fixe.
- La température du compartiment du congélateur restera fixe à -25 °C. La touche FREEZER sera verrouillée et la température ne pourra pas être changée.
- La température du compartiment du réfrigérateur et celle du compartiment convertible pourront être ajustées librement.

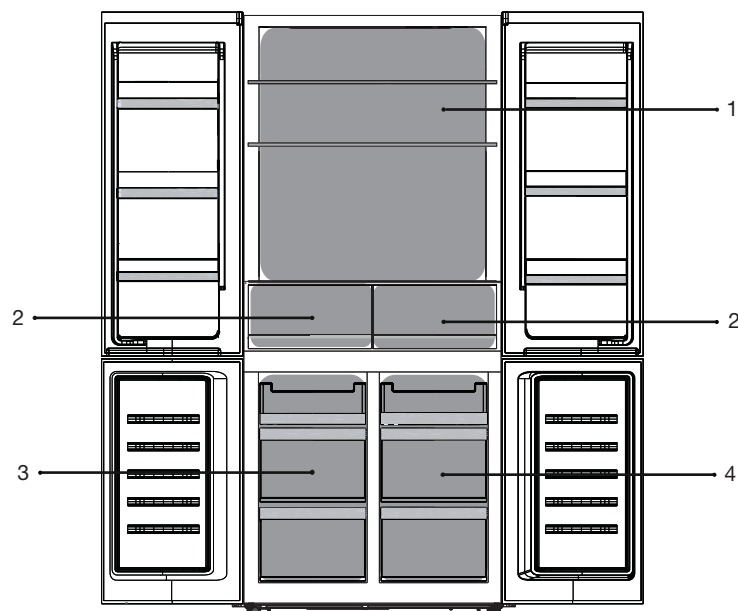
Sortie du mode Super Congélation :

- Appuyez sur la touche **MODE** pour sortir du mode Super Congélation.
- Après avoir fonctionné en mode Super Congélation pendant 50 heures, le réfrigérateur quitte automatiquement ce mode.

8- Alarme de porte ouverte

Si la porte (du haut) du réfrigérateur reste ouverte pendant 60 secondes, une alarme périodique sera déclenchée et retentira jusqu'à la fermeture de la porte.

9- Zones à températures multiples



1. Réfrigérateur : 2 °C à 8 °C ou Arrêt
 - La température peut être réglée via le panneau de commandes.
2. Bacs à légumes : 2 °C à 8 °C
3. Congélateur : -22 °C à -14 °C
 - La température peut être réglée via le panneau de commandes.
4. Zone convertible : -20 °C à 5 °C
 - La température peut être réglée via le panneau de commandes.

Conseils pratiques d'utilisation

Usage quotidien

Conservez différents types d'aliments dans différents compartiments en suivant les indications du tableau ci-dessous.

Compartiment du réfrigérateur/ congélateur	Type d'aliments
Balconnets de porte du compartiment du réfrigérateur	• Aliments avec des conservateurs naturels, comme les confitures, les jus, les boissons ou les condiments. • Ne stockez pas d'aliments périssables.
Bac à légumes	• Fruits, fines herbes et légumes, qui doivent être placés séparément dans le bac à légumes. • Ne placez pas de bananes, oignons, pommes de terre ou ail dans le réfrigérateur.
Clayette du réfrigérateur	• Produits laitiers, œufs, gâteaux, pâtes, pizzas. • Aliments qui ne nécessitent pas de cuisson, comme les aliments déjà préparés, la charcuterie, les restes de plats.
Compartiment convertible	• -20 °C à 5 °C, large plage de température variable. • 3 °C à 5 °C : fruits et légumes frais. • 0 °C à 2 °C : boissons, bière, vin rouge, plats gastronomiques. • -7 °C à -1 °C : refroidissement d'aliments, tels que de la viande crue, du poisson cru, des fruits de mer ou des ravioles, pour une conservation à court terme. • -20 °C à -8 °C : refroidissement d'aliments, tels que de la viande crue, du poisson cru, des fruits de mer, des ravioles, pour une conservation à long terme.
Compartiment du congélateur	• Aliments destinés à une conservation de longue durée. • Fruits de mer, poisson, viande, ravioles, plats cuits surgelés.

Réglages de température recommandés

Réglages de température recommandés		
Température ambiante	Réglage de la température	
Été (Plus de 38 °C)	NO FROST -88°C FRIDGE CONVERTIBLE ZONE FREEZER eco umbrella hexagon* MODE lock LOCK 3s	Réfrigérateur réglé sur 2 °C
		Congélateur réglé sur -20 °C
Normale		Réfrigérateur réglé sur 4 °C
		Congélateur réglé sur -18 °C
Hiver (Moins de 16 °C)		Réfrigérateur réglé sur 5 °C
		Congélateur réglé sur -18 °C

REMARQUES :

- Les informations ci-dessus sont fournies aux utilisateurs comme recommandations de réglages de température.
- Un réglage trop élevé des températures peut aisément engendrer un gaspillage alimentaire.

Conseils de conservation et d'économie d'énergie

- Ne mettez pas d'aliments chauds ou de liquides en cours d'évaporation à l'intérieur du réfrigérateur. Attendez que les aliments cuits refroidissent complètement avant de les placer dans l'appareil (comme de la soupe, par exemple).
- Emballez toujours les produits pour éviter que des aliments différents ne se contaminent les uns les autres.
- Ne stockez que des aliments frais, lavés et enveloppés dans des emballages ou des récipients appropriés.

- Ne recouvrez jamais les clayettes de papier ou de feuilles de plastique. Disposez les aliments de manière que l'air puisse circuler librement autour d'eux.
- Veillez à ce que les aliments ne touchent pas les parois de l'appareil, en particulier la paroi arrière.
- Ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps, car l'air chaud pénétrerait dans le réfrigérateur et l'air froid à l'intérieur s'échapperait, ce qui entraînerait un gaspillage d'énergie.
- En cas de coupure de courant, n'ouvrez pas la porte.
- Assurez-vous qu'aucun obstacle n'empêche la porte de se fermer correctement.
- Ne réglez pas la température à un niveau plus froid que nécessaire.

Nettoyage

Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
Nous vous recommandons de nettoyer et de désinfecter régulièrement votre appareil.

1. Sortez les aliments frais du réfrigérateur. Enveloppez-les et conservez-les dans un endroit frais.
2. Nettoyez l'appareil et les accessoires qui se trouvent à l'intérieur avec une éponge douce (non abrasive) humidifiée avec une solution de bicarbonate de soude et d'eau chaude ou avec de l'eau tiède savonneuse. Retirez les balconnets de porte en les soulevant. N'oubliez pas de nettoyer les joints de porte.
3. Après le nettoyage, rincez les pièces à l'eau claire et séchez-les soigneusement avec un chiffon doux.
4. Une fois toutes les pièces sèches, remettez-les en place dans le réfrigérateur. Remettez les balconnets de porte en place en les insérant par le haut.

- Ne nettoyez jamais l'appareil avec un nettoyeur à vapeur. L'humidité générée peut s'accumuler sur les composants électriques et représenter un risque de choc électrique pour les utilisateurs ! La vapeur brûlante peut également endommager les pièces en plastique.
- N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques, ni d'éponges à récurer pour nettoyer la surface intérieure ou extérieure de votre appareil.
- N'utilisez pas d'eau chaude pour nettoyer les clayettes en verre si elles sont froides. Il existe un risque de bris du verre causé par un changement soudain de température, qui pourrait entraîner des blessures et de graves dommages.
- **IMPORTANT :** Ne placez jamais d'huile ou de plats huileux dans des récipients ouverts dans le réfrigérateur, car les matières grasses peuvent endommager les surfaces en plastique du réfrigérateur. En cas de renversement ou d'éclaboussure d'huile sur les surfaces en plastique, nettoyez immédiatement les surfaces touchées à l'eau chaude.

Dépannage

Dysfonctionnements

Un dysfonctionnement de l'appareil peut être dû à un problème mineur auquel vous pouvez remédier vous-même en suivant les instructions ci-dessous. Avant de faire appel à un réparateur, procédez aux vérifications suivantes :

Problème	Vérifications à effectuer
Votre réfrigérateur ne fonctionne pas.	• L'appareil est branché. • Votre disjoncteur secteur ne s'est pas déclenché. • L'appareil est branché sur une prise adaptée. Pour le vérifier, branchez un autre appareil sur la prise en question.
Votre réfrigérateur ne fonctionne de manière efficace.	• Vous n'avez pas rempli l'appareil à l'excès. • La porte est correctement fermée. • Le condenseur n'est pas recouvert de poussière. • La température n'est pas trop élevée ; ajustez-la si nécessaire sur un réglage plus froid. • L'appareil ne se trouve pas à proximité d'une source de chaleur. • Assurez-vous que l'appareil est bien ventilé, en veillant par exemple à ce que l'espace laissé à l'arrière et sur les côtés soit suffisant.
Votre appareil est trop froid.	• Le réfrigérateur est dans un mode de refroidissement plus intense. • La température est trop basse ; ajustez-la si nécessaire sur un réglage plus chaud.
Votre appareil fait du bruit.	Le gaz de refroidissement qui circule dans le système de réfrigération peut parfois faire de petits bruits, même si le compresseur n'est pas en marche. Ne vous en faites pas, car cela est complètement normal. Si vous entendez un bruit différent, vérifiez que : • L'appareil est mis à niveau. • Rien ne touche l'arrière de l'appareil. • Le contenu de l'appareil ne vibre pas.

Si cela ne permet pas de résoudre votre problème spécifique, veuillez contacter le service client de votre revendeur et ne tentez pas d'effectuer des réparations par vous-même.

Votre réfrigérateur doit uniquement être réparé par des techniciens d'entretien qualifiés. Des réparations mal effectuées peuvent représenter un danger pour les utilisateurs et ne sont pas couvertes par la garantie.

Bruits pendant le fonctionnement

- L'appareil peut produire les bruits suivants lors d'un fonctionnement normal :
- **Grésillement** : Bruit produit pendant le dégivrage automatique. Il peut également se produire lorsque le réfrigérateur est en phase de refroidissement ou de réchauffage, en raison de la dilatation des matériaux de l'appareil.
 - **Cliquetis** : Bruit produit lorsque le thermostat active ou désactive le compresseur.
 - **Bruit du compresseur, bourdonnement** : Bruit normal du moteur. Ce bruit indique que le compresseur fonctionne normalement. Lorsque le compresseur s'active, le bruit peut augmenter pendant un court instant.
 - **Gargouillis ou « glouglous »** : Bruit produit lorsque le fluide réfrigérant circule dans les bobines du système.
 - **Eau qui s'écoule** : Bruit normal produit lorsque l'eau s'écoule du récipient d'évaporation pendant le dégivrage. Ce bruit peut également se faire entendre dans l'appareil pendant le dégivrage.

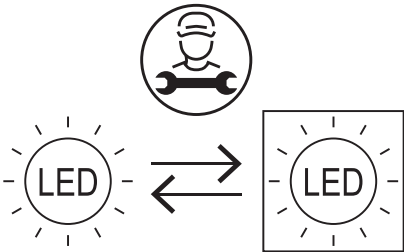
Si vous prévoyez de vous absenter ou de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période

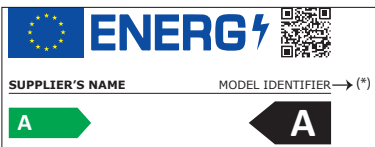
- Débranchez, videz et nettoyez l'appareil.
- Laissez la porte entrouverte lorsque l'appareil est débranché et n'est pas utilisé.

Lampe intérieure

Votre appareil est équipé d'un éclairage LED. Ce type d'éclairage est conçu pour durer plus longtemps qu'une ampoule classique. Contactez le service client de votre revendeur en cas de dysfonctionnement de l'éclairage de votre réfrigérateur.

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique « F ». L'ampoule de ce produit ne peut être remplacée que par des ingénieurs qualifiés.



INFORMATIONS	
	Vous pouvez trouver des informations sur les modèles tels qu'ils sont enregistrés dans la base de données des produits sur le site Web suivant en recherchant votre modèle (*), qui est spécifié sur l'étiquetage énergétique : https://eprel.ec.europa.eu/

Les pièces de rechange de cet appareil resteront disponibles pendant 10 ans.

Lien vers le site Web du fabricant où se trouvent les informations visées au point 4 a) de l'annexe du règlement de la Commission (UE) 2019/2019 :

<https://www.boulangier.com/info/assistance/>

Thank you for purchasing an Essentiel b branded product. We pay particular attention to the **RELIABILITY, EASE OF USE** and **DESIGN** of our products and we hope you will be completely satisfied with your new upright multi-door fridge freezer.

Unpacking

- Remove the shipping box.
- Check that the appliance has not been damaged during transport. Do not plug in a damaged appliance under any circumstances! If the appliance is damaged, please contact your retailer.
- Remove all tapes and packaging materials on the inside and outside of the appliance, including the handle parts that are stored inside the refrigerator boxes.

Before first use

- Clean the inside of the appliance with lukewarm water with a little white wine vinegar added to it. Do not use soap or detergent as the odour may linger. After cleaning, completely dry the appliance.
- You can use white spirit to remove any remaining adhesive from the outside of the appliance.
- **To clean the appliance, always turn it off and unplug it, or remove the fuses or flip the circuit breaker to the off position.**

Installation

Installation location

WARNING: To avoid any risk due to the instability of the appliance, it must be secured as per the instructions.

- Place your refrigerator on a stable, level surface. Your appliance will be heavy when loaded with food: it must, therefore, be placed on a strong, solid floor.
- The appliance must be installed in a dry, well-ventilated room at room temperature (**10 °C** minimum and **38 °C** maximum).
- The appliance should not be exposed to direct sunlight.
- The appliance must not be exposed to rain.
- The appliance must not be installed next to a radiator, a stove or any other heat source.

- The appliance's energy consumption and efficient operation are affected by the room temperature.
- The appliance must be installed in such a way that the power point is accessible.
- After installing it, make sure that it is not resting on its power cord.



Before plugging the appliance into the mains socket for the first time, please let the appliance rest for two hours if the appliance was transported in an upright position, or 24 hours if the appliance was transported in the horizontal position. This is to allow the refrigerant gas to go back down into the compressor. Failure to comply with this waiting period may damage the compressor.

Climate class

Only install the appliance in a location where the room temperature matches the climate class for which it was designed (see table below).

The climate class is on the rating plate located inside the appliance.

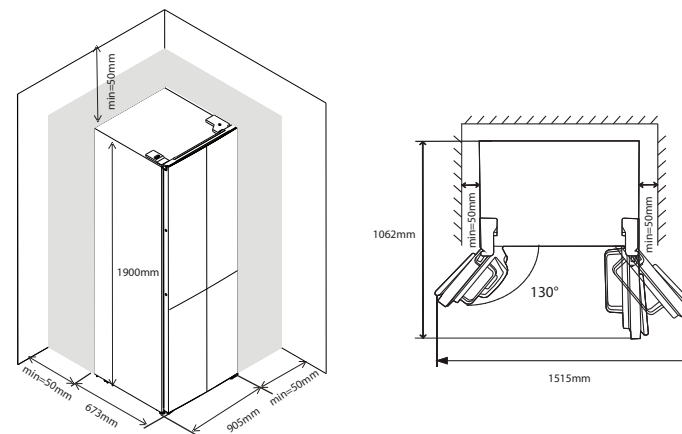
The table below shows the correct room temperature for each climate class:

Climate class	Room temperature
SN	from +10 to +32 °C
N	from +16 to +32 °C
ST	from +16 to +38 °C
T	from +16 to +43 °C

Your refrigerator **ERMVE190-90hov1** is rated "SN/N/ST". If the room temperature is below or above the rated room temperature, the performance of your refrigerator may be affected, and your food may spoil.

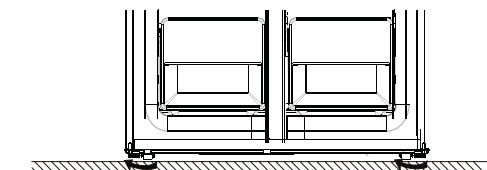
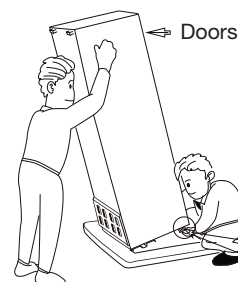
Sufficient ventilation

- The refrigerator is not intended to be used as a built-in appliance and ideally it should not be positioned directly under a cabinet.
- Make sure that air can circulate freely around the appliance to ensure that it can work properly (see figure below).
- The space above the refrigerator and to the rear should be more than 50 mm and at least 50 mm on both sides to facilitate heat dissipation.
- Make sure you leave enough space for the door to open.
- If your appliance is to be installed next to another refrigerator or freezer, make sure the appliances are not touching each other. This is to prevent condensation from forming on the outside.



Levelling

For vibration-free operation, the appliance needs to be in a level position. To do this, adjust the adjustable front feet to properly balance the appliance.

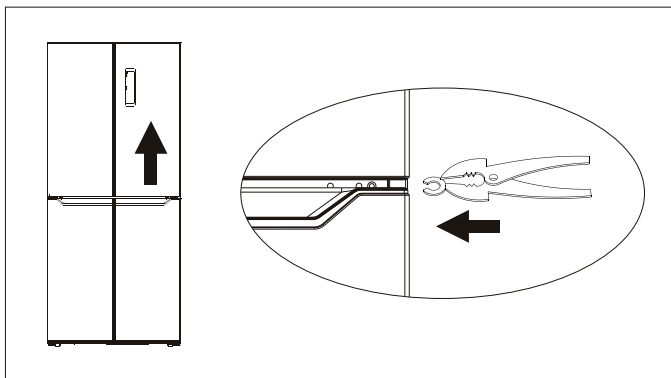


- Levelling and anchor the refrigerator by adjust the feet.
- Clockwise rotate feet to heighten them by hand.
- Anticlockwise rotate feet to lower them by hand.

Level doors

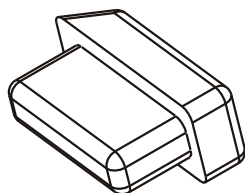
After transportation or door shelves are loaded with food or beverage, the upper two doors may not be aligned. There are 3 C type washers which are used to adjust the doors. Follow below process to level the doors.

1. Before levelling the doors, check alignment of the doors to make sure the appliance is levelled on a flat surface.
2. If the top of the upper two doors do not look levelled, slightly lift the lower door and insert a pieces of the C type washer, using a clamp, between the bottom of the door and the middle hinge.

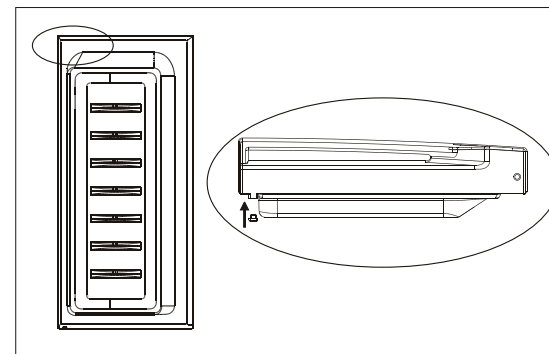


Rubber blocks

There is one rubber block on each door. They function as spring to relieve impact when door closes.

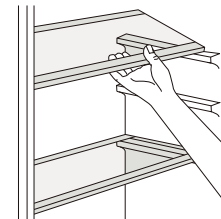


Do not pull the rubber blocks. If a rubber block is absent from the doors, replace one from the package included and insert it into the designated hole of the door.



Removable shelves

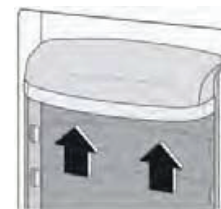
The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners allowing you to position the shelves according to your needs. You can remove the shelves for easy cleaning.



Door shelves

The fridge compartment and freezer compartment both have door shelves. They are intended for the storage of eggs, condiments, canned drinks, etc. Do not place too many heavy objects in the door shelves.

You can remove the door shelves for cleaning. Gradually lift the shelf upwards until it comes free. After cleaning, reposition it as required.



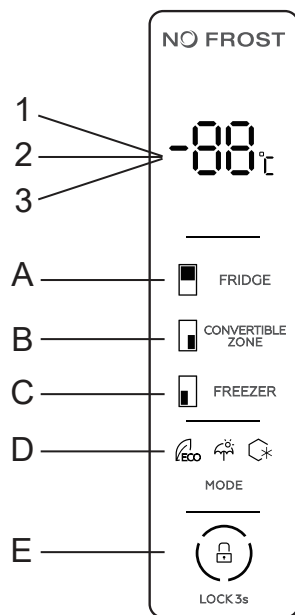
Use

Getting started

- Before plugging the appliance into the mains socket for the first time, **please let the appliance to rest for two hours if it was transported in an upright position, or 24 hours if it was transported in a horizontal position.** This is to allow the refrigerant gas to go back down into the compressor. Failure to comply with this waiting period may damage the compressor.

- Plug the appliance into a mains socket.
- Wait at least two hours before placing food in the appliance to ensure that the correct temperature has been reached inside the refrigerator.

Description and use of the control panel



1. Temperature of fridge compartment indicator
2. Temperature of freezer compartment indicator
3. Temperature of convertible compartment indicator
- A. **FRIDGE** - fridge temperature setting button
- B. **CONVERTIBLE ZONE** - convertible zone temperature setting button
- C. **FREEZER** - freezer temperature setting button
- D. **MODE** - mode setting button (ECO/Holiday/Super freezing)
- E. **LOCK 3s** - locking/unlocking button

When you plug in the refrigerator, the indicators on the control panel will light up and the fridge is automatically on. For the first connection, the default temperature is set to 4 °C for the fridge, -18 °C for the freezer and convertible zone. Thereafter, each time you restart the refrigerator, it will operate according to the temperature set before the last power off. The appliance will be automatically locked in 25 seconds after the last button pressed. After locking, the light of the panel would be out in 120 seconds after the last button pressed.

1- Temperature control – Fridge

FRIDGE

Set the temperature:

- Press the **FRIDGE** button on the control panel repeatedly to reach your desired temperature. Each press toggles between 2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C or - - (Off).
 - The LED of the selected temperature will display. The temperature change will take effect 5 seconds after the setting is selected.
 - We recommend setting the temperature to 4 °C when starting up your appliance.
- Shut off the fridge compartment:
- Press the **FRIDGE** button repeatedly until - - (Off) shows. The indicator light flashes for 5 seconds and the selection is set. The fridge compartment will stop refrigerating.

2- Temperature control - Freezer

FREEZER

Set the temperature:

- Press the **FREEZER** button on the control panel repeatedly to reach your desired temperature. Each press toggles between -14 °C, -15 °C, -16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C, -21 °C or -22 °C.
- The LED of the selected temperature will display. The temperature change will take effect 5 seconds after the setting is selected.

3- Temperature control - Convertible zone

CONVERTIBLE ZONE

Set the temperature:

- Press the **CONVERTIBLE ZONE** button on the control panel repeatedly to reach your desired temperature. Each press toggles between the range of 5 °C to -20 °C or - - (Off).
 - The LED of the selected temperature will display. The temperature change will take effect 5 seconds after the setting is selected.
- Shut off the convertible compartment:
- Press the **CONVERTIBLE ZONE** button repeatedly until - - (Off) shows. The indicator light flashes for 5 seconds and the selection is set. The convertible compartment will stop refrigerating.

4- Control panel lock mode

Lock the control panel:

- While the control panel is unlocked, long press the lock button () for 3 seconds to lock the control panel. You hear a beep when the panel is locked. The lock indicator turns on.

Unlock the control panel:

- While the control panel is locked, long press the lock button () for 3 seconds to unlock the control panel. You hear a beep when the panel is unlocked. The lock indicator turns off.

NOTE: If there is no button pressed within 25 seconds, the control panel will be locked automatically.

5- ECO mode (ECO)

Set ECO mode:

- Press **MODE** button to choose ECO mode. The ECO icon light turns steady on after flashing for 5 seconds. The temperatures of the fridge and freezer are set according the following temperature.

Ambient temperature (T)	$T \leq 13\text{ }^{\circ}\text{C}$	$13\text{ }^{\circ}\text{C} < T \leq 20\text{ }^{\circ}\text{C}$	$20\text{ }^{\circ}\text{C} < T \leq 27\text{ }^{\circ}\text{C}$	$27\text{ }^{\circ}\text{C} < T \leq 34\text{ }^{\circ}\text{C}$	$T > 34\text{ }^{\circ}\text{C}$
Fridge temperature	3 °C	4 °C	5 °C	6 °C	8 °C
Freezer temperature	-18 °C	-18 °C	-18 °C	-16 °C	-15 °C

NOTE: The **FRIDGE** and **FREEZER** will not work in ECO mode. The temperature of the convertible zone can be adjusted freely by operating the convertible zone temperature setting.

Exit ECO mode:

- Press **MODE** button to exit. Each press of the **MODE** button will toggle between ECO mode, Holiday mode and Super freezing mode.

6- Holiday mode (HOLIDAY)

Set holiday mode:

- Press **MODE** button to choose holiday mode. The icon light turns steady on after flashing for 5 seconds.
- Temperature of the fridge compartment will be fixed at 17 °C. The **FRIDGE** button will be locked and the temperature cannot be changed.
- Temperature of freezer compartment and convertible compartment can be adjusted freely.

Exit holiday mode:

- Press **MODE** button to exit holiday mode.

7- Super freezing mode (SUPER FREEZING)

Set super freezing mode:

- Press **MODE** button to choose super freezing mode. The icon light turns steady on after flashing for 5 seconds.
- Temperature of the freezer compartment will be fixed at -25 °C. The **FREEZER** button will be locked and the temperature cannot be changed.
- Temperature of fridge compartment and convertible compartment can be adjusted freely.

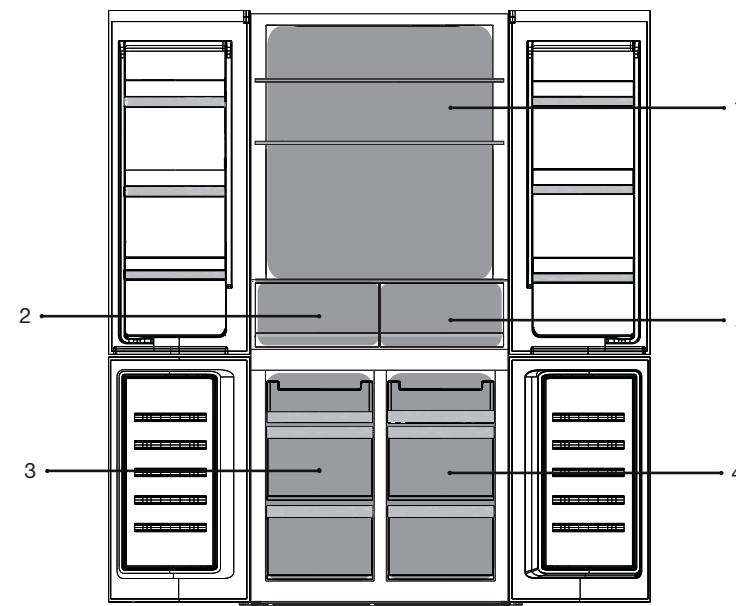
Exit super freezing mode:

- Press **MODE** button to exit super freezing mode.
- After the refrigerator operates in super freezing mode for 50 hours, it will exit mode automatically.

8- Door open alarm

If the fridge (upper) door keeps open for 60 seconds, periodical alarm will be triggered and give off alarm sound until the door is closed.

9- Multi-temperature zones



1. Fridge: 2 °C ~ 8 °C or Off
 - Temperature can be adjusted via the control panel.
2. Crispers: 2 °C ~ 8 °C
3. Freezer: -22 °C ~ -14 °C
 - Temperature can be adjusted via the control panel.
4. Convertible zone: -20 °C ~ 5 °C
 - Temperature can be adjusted via the control panel.

Practical tips for use

Daily use

Store different types of food in different compartments according to the below table.

Fridge/freezer compartments	Type of food
Door shelves of fridge compartment	- Food with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments. - Do not store perishable foods.
Crisper drawer (salad drawer)	- Fruits, herbs and vegetables should be stored separately in the crisper bin. - Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.
Fridge shelf	- Dairy products, eggs, cakes, pasta, pizza. - Food that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.
Convertible compartment	-20 °C ~ 5 °C, wide range variable temperature. 3 °C ~ 5 °C: fresh fruit, vegetables. 0 °C ~ 2 °C: drinks, beer, red wine, delicacies. -7 °C ~ -1 °C: chilling foods for short-term storage, such as raw meat, fish, seafood, dumplings. -20 °C ~ -8 °C: chilling foods for long-term storage, such as raw meat, fish, seafood, dumplings.
Freezer compartment	- Foods for long-term storage. - Seafood, fish, meat, dumplings, frozen baked goods.

Temperature setting recommendation

Temperature Setting Recommendation		
Environment Temperature	Temperature Setting	
Summer (Above 38 °C)	NO FROST -88°C FRIDGE CONVERTIBLE ZONE FREEZER eco up down MODE LOCK 3s	Fridge set on 2 °C
		Freezer set on -20 °C
Normal		Fridge set on 4 °C
		Freezer set on -18 °C
Winter (Below 16 °C)		Fridge set on 5 °C
		Freezer set on -18 °C

- NOTES:
- Information above give users recommendation of temperature setting.
 - Setting high temperatures can easily lead to food waste.

Storage and energy saving tips

- Do not put hot food or evaporating liquids inside the refrigerator. Wait for anything cooked to cool completely before storing it (for example: soup).
- Always pack products to prevent different foods from contaminating each other.
- Store only fresh foods, cleaned and wrapped in appropriate food packaging or containers.
- Never cover the shelves with paper or plastic sheets. Arrange food so that air can circulate freely around it.
- Make sure that the food does not touch the walls of the appliance, especially the back wall.
- Do not leave the door open for a long time because hot air will enter the refrigerator and the cold air inside will escape, thereby wasting energy.

- In the event of a power cut, do not open the door.
- Make sure there are no obstructions preventing the door from closing properly.
- Do not set the temperature to a colder temperature than necessary.

Cleaning

Unplug the appliance before you clean it.
We recommend that you regularly clean and disinfect your appliance.

1. Remove the fresh food from the refrigerator. Wrap it up and store it in a cool place.
 2. Clean the appliance and accessories inside with a soft (non-abrasive) sponge dipped in a solution of bicarbonate of soda and warm water or soapy, lukewarm water. Remove the door shelves by lifting them upwards. Do not forget to clean the door seals.
 3. After cleaning, rinse with clean water and dry the parts thoroughly with a soft cloth.
 4. Once everything is dry, reassemble the refrigerator. Put the door shelves back by sliding them in from the top.
-
- Never clean the appliance with a steam cleaner. The moisture generate can accumulate on the electrical components and could expose users to the risk of an electric shock! Hot steam can also damage parts made with plastic.
 - Never use abrasive or caustic products, or sponges with scouring pads to clean the inside or outside of your appliance.
 - Do not use hot water to clean the glass shelves if they are cold. There is a risk that the glass will shatter because of the sudden change in temperature which could cause injury and serious damage.
 - **IMPORTANT:** Never put oil or oily dishes in the refrigerator in open containers as the fatty substances can damage the plastic surfaces of the refrigerator. If you spill or splash oil on the plastic surfaces, clean it up and immediately wash the affected parts with hot water.

Troubleshooting guide

Malfunctions

If the appliance malfunctions, it may be due to a minor problem that you can rectify by following the instructions below. Before you call in a technician, you should carry out the following checks:

Problem	Check
Your refrigerator is not working.	• The appliance is plugged in. • Your main circuit breaker has not tripped. • The appliance is plugged into a suitable socket. To check, plug a different appliance into the socket in question.
Your refrigerator is not working effectively.	• You have not overfilled it. • The door has been shut properly. • The condenser is not covered in dust. • The temperature is not too high and adjust as necessary to a cooler setting. • The appliance is not near a heat source. • Ensure the appliance is well-ventilated, for example, the gaps at the back and around the sides are large enough.
Your appliance is too cold.	• The refrigerator is in power cool mode. • The temperature is too low and adjust as necessary to a warmer setting.
Your appliance is noisy.	The cooling gas that circulates in the refrigeration system can sometimes make small noises, even when the compressor is not operating. Do not be concerned, this is completely normal. If you hear a different noise, check: • The appliance is levelled. • Nothing is touching the rear of the appliance. • The contents of the appliance are not vibrating.

If this does not solve your specific problem, please contact your retail store service desk and do not attempt to make repairs yourself.

Your refrigerator should only be repaired by qualified maintenance technicians. Poorly done repairs can be dangerous for the user and are not covered by the warranty.

Noises in operation

The appliance may make the following noises when operating normally:

- **Crackling:** Noise produced during automatic defrosting. It may also be produced when the refrigerator is in the cooling or warming phase and is due to expansion of the appliance materials.
- **Clicking:** Noise produced when the thermostat switches the compressor on or off.
- **Compressor noise, humming:** Normal motor noise. This noise indicates that the compressor is working normally. When the compressor cuts in, the noise can rise slightly for a brief moment.
- **Bubbling or gurgling:** Noise produced when the refrigerant fluid flows through the coils inside the system.
- **Running water:** Normal noise produced when the water flows out of the evaporation container during defrosting. This noise may also be audible inside the appliance during defrosting.

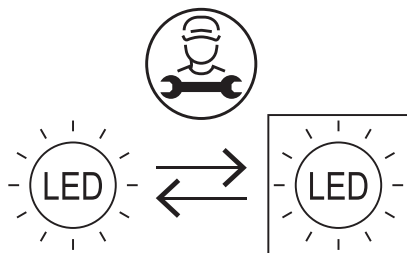
If you are going to be away or the appliance is not going to be used for a long period

- Unplug, empty and clean the appliance.
- Keep the door ajar when the appliance is unplugged and unused.

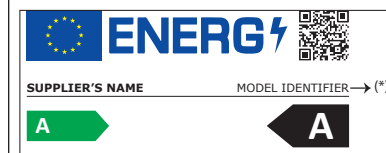
Interior light

Your appliance has LED lighting. This type of lighting is designed to last much longer than conventional light bulbs. Contact your retail store service desk if your refrigerator lighting develops a fault.

This product contains a light source of energy efficiency class 'F'. The light bulb in this product is replaceable only by qualified engineers.



INFORMATION



You can find information on the models as recorded in the product database on the following website by searching for your model (*), which is specified on the energy label:
<https://eprel.ec.europa.eu/>

The spare parts for the appliance shall remain available for 10 years.

Link to the manufacturer's website where the information referred to in point 4 a) of the appendix to the Commission Regulation (EU) 2019/2019 can be found:

<https://www.boulanger.com/info/assistance/>

Vielen Dank für den Kauf eines Produkts der Marke Essentiel b. Wir legen besonderen Wert auf die **ZUVERLÄSSIGKEIT, BENUTZERFREUNDLICHKEIT** und das **DESIGN** unserer Produkte, und wir hoffen, dass Sie mit Ihrer neuen mehrtürigen Kühl-/Gefrierschrank-Kombination rundum zufrieden sind.

Auspacken

- Nehmen Sie das Gerät aus dem Versandkarton.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät während des Transports nicht beschädigt wurde. Schließen Sie auf keinen Fall ein beschädigtes Gerät an die Stromquelle an! Wenn das Gerät beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
- Entfernen Sie alle Klebebänder und sämtliches Verpackungsmaterial an der Innen- und Außenseite des Geräts, einschließlich der Griffteile, die sich in den Kühlschranksfächern befinden.

Vor der ersten Benutzung

- Reinigen Sie den Innenraum des Gerätes mit lauwarmem Wasser und etwas Weißweinessig. Verwenden Sie keine Seife oder Reinigungsmittel, da der Geruch anhalten kann. Trocknen Sie das Gerät nach der Reinigung gründlich ab.
- Sie können Waschbenzin verwenden, um den restlichen Klebstoff von der Außenseite des Geräts zu entfernen.
- **Um das Gerät zu reinigen, schalten Sie es immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, entfernen Sie die Sicherungen oder stellen Sie den Schutzschalter in die Aus-Position.**

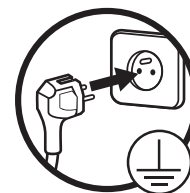
Aufstellen

Aufstellort

WARNUNG: Um jegliches Risiko aufgrund von Instabilität des Geräts zu vermeiden, muss es gemäß den Anweisungen gesichert werden.

- Stellen Sie Ihren Kühlschrank auf eine feste, ebene Fläche. Ihr Gerät ist schwer, wenn es mit Lebensmitteln gefüllt ist: Es muss daher auf einem festen, robusten Boden aufgestellt werden.
- Das Gerät muss in einem trockenen, gut belüfteten Raum mit einer Raumtemperatur von mindestens **10 °C** und höchstens **38 °C** aufgestellt werden.

- Das Gerät sollte vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt sein.
- Das Gerät darf keinem Regen ausgesetzt werden.
- Das Gerät darf nicht neben einem Heizkörper, einem Herd oder einer anderen Wärmequelle aufgestellt werden.
- **Der Energieverbrauch und der effiziente Betrieb des Gerätes werden durch die Raumtemperatur beeinflusst.**
- Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass die Steckdose zugänglich ist.
- Vergewissern Sie sich nach dem Aufstellen, dass das Gerät nicht auf dem Netzkabel steht.



Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal an die Steckdose anschließen, lassen Sie es bitte zwei Stunden lang ruhen, wenn es in aufrechter Position transportiert wurde, oder 24 Stunden, wenn es in horizontaler Position transportiert wurde. Dadurch kann das Kältemittelgas wieder in den Kompressor gelangen. Bei Nichteinhaltung dieser Wartezeit kann der Kompressor beschädigt werden.

Klimaklasse

Stellen Sie das Gerät nur an einem Ort auf, an dem die Raumtemperatur der Klimaklasse entspricht, für die es ausgelegt ist (siehe nachfolgende Tabelle).

Die Klimaklasse ist auf dem Typenschild abzulesen, das sich im Inneren des Gerätes befindet.

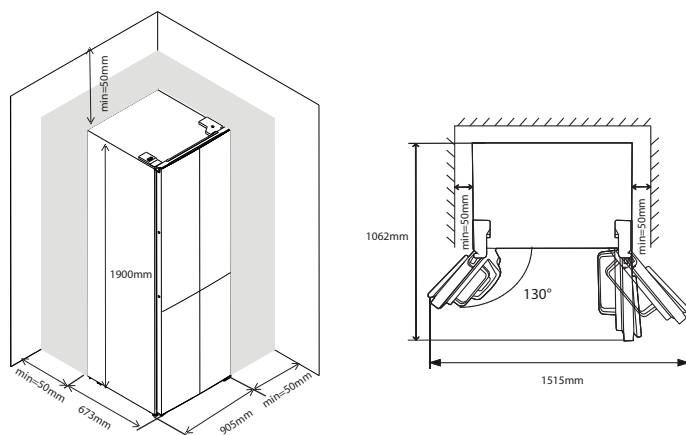
Die folgende Tabelle zeigt die korrekte Raumtemperatur für jede Klimaklasse:

Klimaklasse	Raumtemperatur
SN	von +10 bis +32 °C
N	von +16 bis +32 °C
ST	von +16 bis +38 °C
T	von +16 bis +43 °C

Ihr Kühlschrank **ERMVE190-90hov1** ist als „**SN/N/ST**“ eingestuft. Wenn die Raumtemperatur unter oder über der angegebenen Temperatur liegt, kann die Leistung Ihres Kühlschranks beeinträchtigt werden, und Ihre Lebensmittel können verderben.

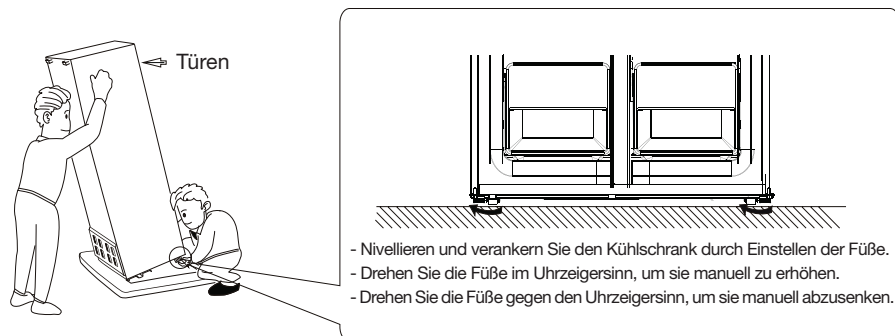
Ausreichende Belüftung

- Der Kühlschrank ist nicht als Einbaugerät vorgesehen und sollte idealerweise nicht direkt unter einen Schrank gestellt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Luft frei um das Gerät herum zirkulieren kann, damit es ordnungsgemäß funktionieren kann (siehe Abbildung unten).
- Über und hinter dem Kühlschrank sollte mehr als 50 mm Platz sein und mindestens 50 mm auf beiden Seiten, um die Wärmeabfuhr zu erleichtern.
- Achten Sie darauf, dass Sie genügend Platz zum Öffnen der Tür lassen.
- Wenn Ihr Gerät neben einem anderen Kühl- oder Gefrierschrank aufgestellt werden soll, achten Sie darauf, dass sich die Geräte nicht berühren. Dadurch soll verhindert werden, dass sich an der Außenseite Kondenswasser bildet.



Nivellierung

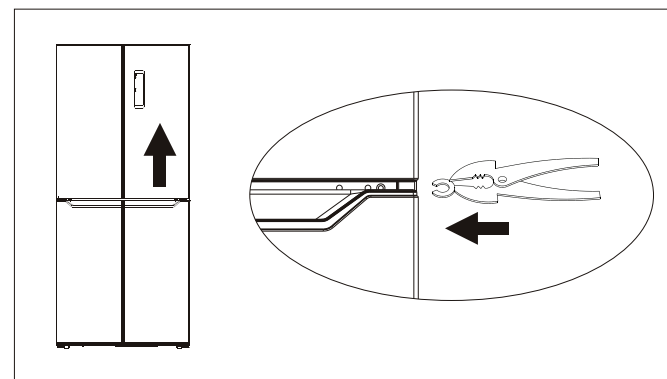
Für einen vibrationsfreien Betrieb muss das Gerät waagrecht stehen. Stellen Sie dazu die verstellbaren Vorderfüße ein, um das Gerät richtig zu nivellieren.



Türen anpassen

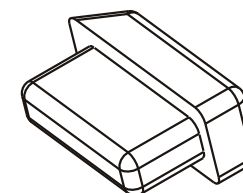
Nach dem Transport oder wenn die Türablagen mit Lebensmitteln oder Getränken gefüllt sind, sind die oberen beiden Türen möglicherweise nicht waagrecht ausgerichtet. Es gibt 3 Unterlegscheiben vom Typ C, die zum Ausrichten der Türen verwendet werden. Gehen Sie wie folgt vor, um die Türen waagrecht auszurichten.

1. Bevor Sie die Türen anpassen, überprüfen Sie die Ausrichtung der Türen, um sicherzustellen, dass das Gerät auf einer ebenen Fläche nivelliert ist.
2. Wenn die Oberseite der oberen beiden Türen nicht eben aussieht, heben Sie die untere Tür leicht an und stecken Sie eine C-Unterlegscheibe mit einer Klemme zwischen die Unterseite der Tür und das mittlere Scharnier.

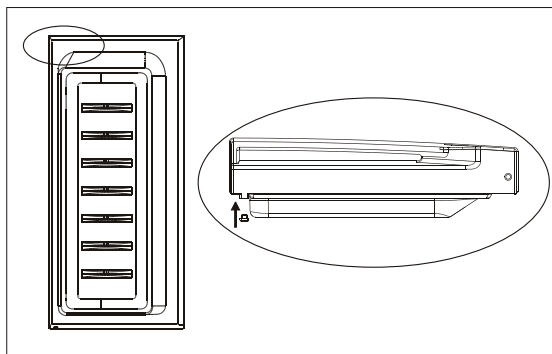


Gummiblöcke

An jeder Tür befindet sich ein Gummiblock. Sie dienen dazu, den Aufprall beim Schließen der Tür abzufedern.

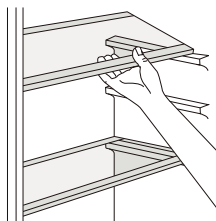


Ziehen Sie nicht an den Gummiblöcken. Wenn ein Gummiblock an den Türen fehlt, ersetzen Sie ihn durch einen aus dem mitgelieferten Pack und setzen Sie ihn in das vorgesehene Loch der Tür ein.



Herausnehmbare Böden

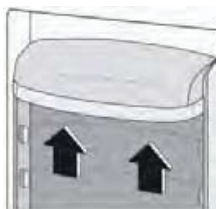
Die Wände des Kühlschranks sind mit einer Reihe von Gleitschienen ausgestattet, auf denen Sie die Böden nach Ihren Bedürfnissen positionieren können. Sie können die Böden für eine einfache Reinigung herausnehmen.



Türablagen

Sowohl das Kühlfach als auch das Gefrierfach sind mit Türablagen ausgestattet. Sie sind für die Aufbewahrung von Eiern, Gewürzen, Getränkedosen usw. bestimmt. Stellen Sie nicht zu viele schwere Gegenstände in die Türablagen.

Sie können die Türablagen zur Reinigung herausnehmen. Heben Sie die Ablage nach oben an, bis sie sich löst. Setzen Sie sie nach der Reinigung wieder ein.

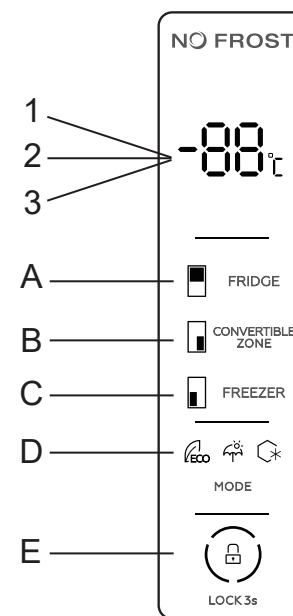


Verwendung

Erste Schritte

- Lassen Sie das Gerät vor dem ersten Anschließen an die Steckdose **zwei Stunden ruhen, wenn es in aufrechter Position transportiert wurde, oder 24 Stunden, wenn es in horizontaler Position transportiert wurde**. Dadurch kann das Kältemittelgas wieder in den Kompressor gelangen. Bei Nichteinhaltung dieser Wartezeit kann der Kompressor beschädigt werden.
- Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose an.
- Warten Sie mindestens zwei Stunden, bevor Sie Lebensmittel in das Gerät stellen, um sicherzustellen, dass die richtige Temperatur im Kühlschrank erreicht ist.

Beschreibung und Verwendung des Bedienfelds



1. Temperaturanzeige des Kühlschranks
 2. Temperaturanzeige des Gefrierschranks
 3. Temperaturanzeige des flexiblen Kühlfachs
- A. **FRIDGE** - Taste zum Einstellen der Kühlschranktemperatur
 - B. **CONVERTIBLE ZONE** - Taste zum Einstellen der Temperatur der flexiblen Kühlzone
 - C. **FREEZER** - Taste zum Einstellen der Gefrierschranktemperatur
 - D. **MODE** - Taste zum Einstellen des Modus (ECO/Urlaub/Super-Gefrieren)
 - E. **LOCK 3s** - Sperr-/Entsperrtaste

Wenn Sie den Kühlschrank an die Steckdose anschließen, leuchten die Anzeigen auf dem Bedienfeld auf und der Kühlschrank ist automatisch eingeschaltet. Für den ersten Anschluss wird die Standardtemperatur auf 4 °C für den Kühlschrank und -18 °C für den Gefrierschrank und die flexible Kühlzone eingestellt. Danach läuft der Kühlschrank bei jedem Neustart mit der Temperatur, die vor dem letzten Ausschalten eingestellt wurde. Das Bedienfeld des Geräts wird 25 Sekunden nach dem letzten Tastendruck automatisch gesperrt. Nach dem Sperren erlischt das Licht des Bedienfelds 120 Sekunden nach dem letzten Tastendruck.

1- Temperaturregulierung - Kühlschrank

KÜHLSCHRANK

Einstellen der Temperatur:

- Drücken Sie wiederholt die Taste **FRIDGE** auf dem Bedienfeld, bis Sie die gewünschte Temperatur erreichen. Mit jedem Tastendruck wird die Temperatur zwischen 2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C oder - - (Aus) umgeschaltet.
- Die LED der gewählten Temperatur leuchtet auf. Die Temperaturänderung wird 5 Sekunden nach der Einstellung wirksam.
- Wir empfehlen, die Temperatur bei der Inbetriebnahme Ihres Geräts auf 4 °C einzustellen.

Ausschalten des Kühlschranks:

- Drücken Sie mehrmals die Taste **FRIDGE**, bis - - (Aus) angezeigt wird. Die Kontrollleuchte blinkt 5 Sekunden lang und die Auswahl ist eingestellt. Der Kühlschrank kühlt nicht mehr.

2- Temperaturregulierung - Gefrierschrank

GEFRIERSCHRANK

Einstellen der Temperatur:

- Drücken Sie wiederholt die Taste **FREEZER** auf dem Bedienfeld, bis Sie die gewünschte Temperatur erreichen. Mit jedem Tastendruck wird die Temperatur zwischen -14 °C, -15 °C, -16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C, -21 °C oder -22 °C umgeschaltet.
- Die LED der gewählten Temperatur leuchtet auf. Die Temperaturänderung wird 5 Sekunden nach der Einstellung wirksam.

3- Temperaturregulierung - Flexible Kühlzone

FLEXIBLE KÜHLZONE

Einstellen der Temperatur:

- Drücken Sie wiederholt die Taste **COVERTIBLE ZONE** auf dem Bedienfeld, bis Sie die gewünschte Temperatur erreichen. Mit jedem Tastendruck wird zwischen dem Bereich von 5 °C bis - 20 °C oder - - (Aus) umgeschaltet.
- Die LED der gewählten Temperatur leuchtet auf. Die Temperaturänderung wird 5 Sekunden nach der Einstellung wirksam.

Schalten Sie das flexible Kühlfach aus:

- Drücken Sie mehrmals die Taste **CONVERTIBLE ZONE**, bis - - (Aus) angezeigt wird. Die Kontrollleuchte blinkt 5 Sekunden lang, dann ist die Auswahl eingestellt. Das flexible Kühlfach kühlt jetzt nicht mehr.

4- Bedienfeld-Sperrmodus

Sperren des Bedienfelds:

- Halten Sie bei entsperremtem Bedienfeld die Sperrtaste () 3 Sekunden lang gedrückt, um das Bedienfeld zu sperren. Sie hören einen Piepton, wenn das Bedienfeld gesperrt ist. Die Sperranzeige schaltet sich ein.

Entsperren des Bedienfelds:

- Halten Sie bei gesperrtem Bedienfeld die Sperrtaste () 3 Sekunden lang gedrückt, um das Bedienfeld zu entsperren. Wenn das Bedienfeld entsperrt wird, hören Sie einen Piepton. Die Sperranzeige schaltet sich aus.

HINWEIS: Wenn innerhalb von 25 Sekunden keine Taste gedrückt wird, wird das Bedienfeld automatisch gesperrt.

5- ECO-Modus ()

ECO-Modus einstellen:

- Drücken Sie die Taste **MODE**, um den ECO-Modus auszuwählen. Das ECO-Symbol blinkt 5 Sekunden lang und leuchtet dann dauerhaft. Die Temperaturen des Kühl- und Gefrierschranks werden wie folgt eingestellt.

Zimmertemperatur (T)	T ≤ 13 °C	13 °C < T ≤ 20 °C	20 °C < T ≤ 27 °C	27 °C < T ≤ 34 °C	T > 34 °C
Kühlschranktemperatur	3 °C	4 °C	5 °C	6 °C	8 °C
Gefrierschranktemperatur	-18 °C	-18 °C	-18 °C	-16 °C	-15 °C

HINWEIS: Die Tasten **FRIDGE** und **FREEZER** sind im ECO-Modus deaktiviert. Die Temperatur der flexiblen Kühlzone kann über die Temperatureinstellung der flexiblen Kühlzone frei eingestellt werden.

ECO-Modus beenden:

- Drücken Sie zum Beenden die Taste **MODE**. Jedes Mal, wenn Sie die Taste **MODE** drücken, wird zwischen ECO-Modus, Urlaubsmodus und Super-Gefriermodus umgeschaltet.

6- Urlaubsmodus ()

Urlaubsmodus einstellen:

- Drücken Sie die Taste **MODE**, um den Urlaubsmodus zu wählen. Das Symbol blinkt 5 Sekunden lang und leuchtet dann dauerhaft.
- Die Temperatur des Kühlschranks wird auf 17 °C fest eingestellt. Die Taste **FRIDGE** wird gesperrt und die Temperatur kann nicht geändert werden.
- Die Temperatur des Gefrierschranks und des flexiblen Kühlfachs kann frei eingestellt werden.

Urlaubsmodus beenden:

- Drücken Sie die Taste **MODE**, um den Urlaubsmodus zu beenden.

7- Super-Gefriermodus (❄️)

Super-Gefriermodus einstellen:

- Drücken Sie die Taste **MODE**, um den Super-Gefriermodus zu wählen. Das Symbol blinkt 5 Sekunden lang und leuchtet dann dauerhaft.
- Die Temperatur des Gefrierschranks wird auf -25 °C festgelegt. Die Taste FREEZER wird gesperrt und die Temperatur kann nicht geändert werden.
- Die Temperatur des Kühlschranks und des flexiblen Kühlfachs kann frei eingestellt werden.

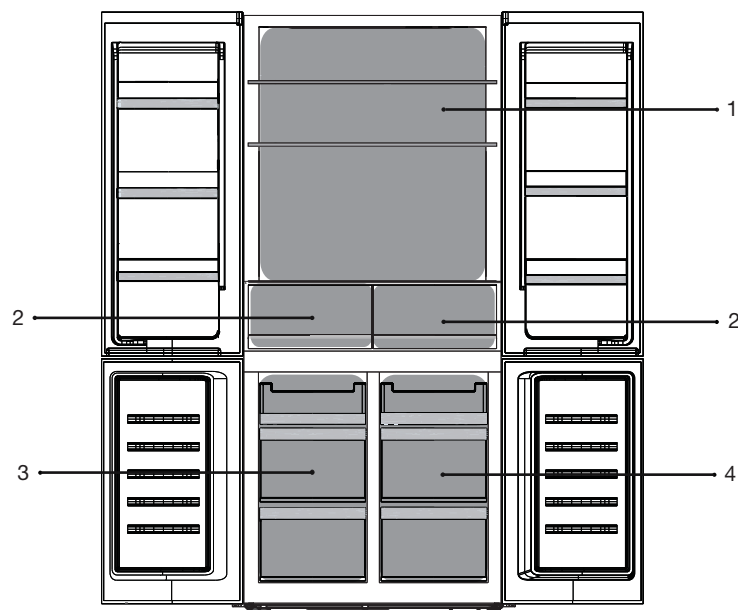
Super-Gefriermodus beenden:

- Drücken Sie die Taste **MODE**, um den Super-Gefriermodus zu beenden.
- Nachdem der Kühlschrank 50 Stunden lang im Super-Gefriermodus gearbeitet hat, beendet er diesen Modus automatisch.

8- Alarm bei geöffneter Tür

Wenn die Kühlschranktür (oben) 60 Sekunden lang offen bleibt, wird ein periodischer Alarm ausgelöst, der so lange ertönt, bis die Tür wieder geschlossen wird.

9- Multi-Temperatur-Zonen



1. Kühlschrank: 2 °C ~ 8 °C oder Aus
 - Die Temperatur kann über das Bedienfeld eingestellt werden.
2. Gemüsefach: 2 °C ~ 8 °C
3. Gefrierschrank: -22 °C ~ -14 °C
 - Die Temperatur kann über das Bedienfeld eingestellt werden.
4. Flexible Kühlzone: -20 °C ~ 5 °C
 - Die Temperatur kann über das Bedienfeld eingestellt werden.

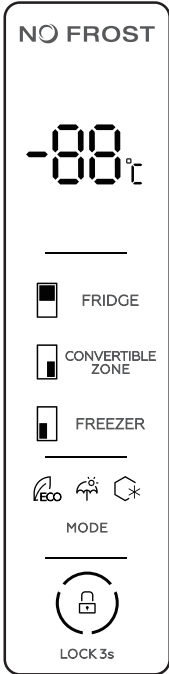
Praktische Tipps für die Verwendung

Alltäglicher Gebrauch

Lagern Sie unterschiedliche Lebensmittelarten gemäß der folgenden Tabelle in unterschiedlichen Fächern.

Kühl-/Gefrierfächer	Lebensmittelart
Türablagen des Kühlfachs	• Lebensmittel mit natürlichen Konservierungsstoffen, wie Marmeladen, Säfte, Getränke, Gewürze. • Lagern Sie dort keine verderblichen Lebensmittel.
Gemüsefach (Gemüseschublade)	• Obst, Kräuter und Gemüse sollten getrennt im Gemüsefach gelagert werden. • Bewahren Sie Bananen, Zwiebeln, Kartoffeln und Knoblauch nicht im Kühlschrank auf.
Kühlschrankboden	• Molkereiprodukte, Eier, Kuchen, Nudeln, Pizza. • Lebensmittel, die nicht gekocht werden müssen, wie z. B. Fertiggerichte, Wurstwaren, Essensreste.
Flexibles Kühlfach	• -20 °C ~ 5 °C, großer variabler Temperaturbereich. • 3 °C ~ 5 °C: frisches Obst, Gemüse. • 0 °C ~ 2 °C: Getränke, Bier, Rotwein, Delikatessen. • -7 °C ~ -1 °C: Kühlung von Lebensmitteln für die kurzfristige Lagerung, wie rohes Fleisch, Fisch, Meeresfrüchte, Knödel. • -20 °C ~ -8 °C: Kühlung von Lebensmitteln für die Langzeitlagerung, wie rohes Fleisch, Fisch, Meeresfrüchte, Knödel.
Gefrierschrank	• Lebensmittel zur Langzeitlagerung. • Meeresfrüchte, Fisch, Fleisch, Knödel, TK-Backwaren.

Empfehlung für die Temperatureinstellung

Empfehlung für die Temperatureinstellung		
Umgebungstemperatur	Einstellen der Temperatur	
Sommer (Über 38 °C)		Kühlschrank auf 2 °C einstellen
		Gefrierschrank auf -20 °C einstellen
Normal		Kühlschrank auf 4 °C einstellen
		Gefrierschrank auf -18 °C einstellen
Winter (Unter 16 °C)		Kühlschrank auf 5 °C einstellen
		Gefrierschrank auf -18 °C einstellen

HINWEISE:

- Die oben stehenden Informationen geben dem Benutzer eine Orientierungshilfe für die Temperatureinstellung.
- Die Einstellung hoher Temperaturen kann leicht zu Lebensmittelverschwendung führen.

Tipps zur Lagerung und zum Energiesparen

- Stellen Sie keine heißen Speisen oder dampfende Flüssigkeiten in den Kühlschrank. Warten Sie, bis alle gekochten Lebensmittel vollständig abgekühlt sind, bevor Sie diese im Kühlschrank verstauen (z. B. Suppe).
- Verpacken Sie Produkte immer so, dass sich verschiedene Lebensmittel nicht gegenseitig kontaminieren.
- Lagern Sie nur frische Lebensmittel, gewaschen und verpackt in geeigneten Lebensmittelverpackungen oder Behältern.

- Decken Sie die Böden niemals mit Papier oder Plastikfolien ab. Ordnen Sie die Lebensmittel so an, dass die Luft frei um sie herum zirkulieren kann.
- Achten Sie darauf, dass die Lebensmittel nicht die Wände des Gerätes, insbesondere die Rückwand, berühren.
- Lassen Sie die Tür nicht lange offen stehen, da warme Luft in den Kühlschrank eindringt und die kalte Luft im Inneren entweicht und dadurch Energie verschwendet wird.
- Öffnen Sie im Falle eines Stromausfalls nicht die Tür.
- Vergewissern Sie sich, dass keine Hindernisse das ordnungsgemäße Schließen der Tür verhindern.
- Stellen Sie die Temperatur nicht auf eine kältere Temperatur als nötig ein.

Reinigung

Ziehen Sie den Stecker des Geräts aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen.
Wir empfehlen Ihnen, Ihr Gerät regelmäßig zu reinigen und zu desinfizieren.

1. Nehmen Sie die frischen Lebensmittel aus dem Kühlschrank. Wickeln Sie sie ein und bewahren Sie es an einem kühlen Ort auf.
 2. Reinigen Sie das Gerät und das Zubehör innen mit einem weichen (nicht scheuernden) Schwamm, der in eine Lösung aus Natron und warmem Wasser oder lauwarmes Seifenwasser getaucht wurde. Entfernen Sie die Türablagen, indem Sie sie nach oben anheben. Vergessen Sie nicht, die Türdichtungen zu reinigen.
 3. Spülen Sie die Teile nach der Reinigung mit klarem Wasser und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch gründlich ab.
 4. Sobald alles trocken ist, bauen Sie den Kühlschrank wieder zusammen. Setzen Sie die Türablagen wieder ein, indem Sie sie von oben einschieben.
- Reinigen Sie das Gerät niemals mit einem Dampfreiniger. Die entstehende Feuchtigkeit kann sich auf den elektrischen Bauteilen ansammeln und den Benutzer dem Risiko eines Stromschlags aussetzen! Heißer Dampf kann auch Teile aus Kunststoff beschädigen.
 - Verwenden Sie niemals scheuernde oder ätzende Produkte oder Scheuerschwämme, um die Innen- oder Außenseite Ihres Geräts zu reinigen.
 - Verwenden Sie kein heißes Wasser zum Reinigen der Glasböden, wenn diese kalt sind. Es besteht die Gefahr, dass das Glas aufgrund des plötzlichen Temperaturwechsels bricht, was zu Verletzungen und schweren Schäden führen kann.
 - **WICHTIG:** Stellen Sie niemals ölige oder fettige Speisen in offenen Behältern in den Kühlschrank, da die fettigen Substanzen die Kunststoffoberflächen des Kühlschranks angreifen können. Wenn Sie Öl auf die Kunststoffoberflächen verschütten oder spritzen, wischen Sie es weg und waschen Sie die betroffenen Teile sofort mit heißem Wasser ab.

Fehlersuche

Fehlfunktionen

Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, kann es sich um ein kleines Problem handeln, das Sie mithilfe der folgenden Anleitungen beheben können. Bevor Sie eine technische Fachkraft hinzuziehen, sollten Sie die folgenden Prüfungen durchführen:

Problem	Prüfen
Ihr Kühlschrank funktioniert nicht.	• Ist das Gerät an eine Steckdose angeschlossen? • Wurde Ihr Schutzschalter ausgelöst? • Ist das Gerät an eine geeignete Steckdose angeschlossen? Um dies zu überprüfen, schließen Sie ein anderes Gerät an die betreffende Steckdose an.
Ihr Kühlschrank arbeitet nicht effizient.	• Ist der Kühlschrank zu voll? • Wurde die Tür richtig geschlossen? • Befindet sich Staub auf dem Kondensator? • Ist die Temperatur zu hoch? Stellen Sie sie die gegebenenfalls auf eine niedrigere Stufe ein. • Steht das Gerät in der Nähe einer Wärmequelle? • Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Gerätes, d.h., an der Rückseite und an den Seiten muss ausreichend Platz bleiben.
Ihr Gerät ist zu kalt.	• Ist der Kühlschrank im Schnellkühlmodus? • Ist die Temperatur zu niedrig eingestellt? Erhöhen Sie die Temperatur gegebenenfalls.
Ihr Gerät ist laut.	Das Kühlgas, das im Kühlsystem zirkuliert, kann manchmal kleine Geräusche erzeugen, auch wenn der Kompressor nicht in Betrieb ist. Machen Sie sich keine Sorgen, das ist völlig normal. Wenn Sie ein anderes Geräusch hören, prüfen Sie: • Steht das Gerät waagerecht? • Berührt etwas die Rückseite des Geräts? • Vibriert der Inhalt des Geräts?

Wenn dies Ihr spezielles Problem nicht löst, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst Ihres Einzelhandelsgeschäfts und versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.

Ihr Kühlschrank sollte nur von qualifiziertem Wartungspersonal repariert werden. Unsachgemäß ausgeführte Reparaturen können für den Benutzer gefährlich sein und sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

Geräusche beim Betrieb

Das Gerät kann bei normalem Betrieb die folgenden Geräusche erzeugen:

- **Knistern:** Dieses Geräusch entsteht während des automatischen Abtauvorgangs. Es kann auch entstehen, wenn sich der Kühlschrank in der Kühl- oder Aufwärmphase befindet und ist auf die Ausdehnung der Gerätematerialien zurückzuführen.
- **Klicken:** Dieses Geräusch entsteht, wenn der Thermostat den Kompressor ein- oder ausschaltet.
- **Kompressorgeräusch, Brummen:** Normales Motorgeräusch. Dieses Geräusch zeigt an, dass der Kompressor ordnungsgemäß arbeitet. Wenn sich der Kompressor einschaltet, kann das Geräusch für einen kurzen Moment etwas lauter werden.
- **Blubbern oder Gurgeln:** Dieses Geräusch entsteht, wenn das Kältemittel durch die Spulen im System fließt.
- **Fließendes Wasser:** Ein normales Geräusch, das entsteht, wenn das Wasser während des Abtauvorgangs aus dem Verdunstungsbehälter fließt. Dieses Geräusch kann auch im Inneren des Geräts während des Abtauvorgangs zu hören sein.

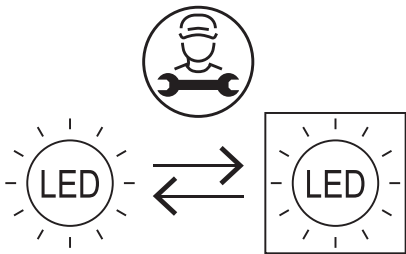
Wenn Sie abwesend sind oder das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird:

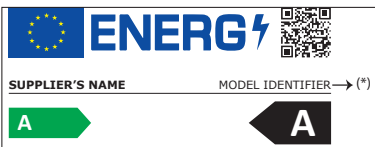
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, entleeren und reinigen Sie das Gerät.
- Lassen Sie die Tür einen Spalt offen stehen, wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt ist und nicht benutzt wird.

Innenbeleuchtung

Ihr Gerät verfügt über eine LED-Leuchte. Diese Art der Beleuchtung ist für eine wesentlich längere Lebensdauer als herkömmliche Glühbirnen ausgelegt. Wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Einzelhandelsgeschäfts, wenn die Beleuchtung Ihres Kühlschranks nicht ordnungsgemäß funktioniert.

Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzklasse „F“. Die Glühlampe in diesem Produkt kann nur von qualifizierten technischen Fachkräften ausgetauscht werden.



INFORMATIONEN	
 SUPPLIER'S NAME MODEL IDENTIFIER → (*) A	Informationen zu den in der Produktdatenbank erfassten Modellen finden Sie auf der folgenden Website, indem Sie nach Ihrem Modell (*) suchen, das auf dem Energielabel angegeben ist: https://eprel.ec.europa.eu/

Die Ersatzteile für das Gerät sind für 10 Jahre verfügbar.

Link zur Website des Herstellers, auf der die in Punkt 4a des Anhangs der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission genannten Informationen zu finden sind:

<https://www.boullanger.com/info/assistance/>

Bedankt voor uw aankoop van een Essentieel b-product. Wij besteden bijzondere aandacht aan **BETROUWBAARHEID, GEBRUIKSGEMAK** en het **ONTWERP** van onze producten en wij hopen dat u volledig tevreden zult zijn met uw nieuwe staande koel-vriescombinatie met meerdere deuren.

Uitpakken

- Haal het apparaat uit de verpakking.
- Controleer of het apparaat tijdens het transport niet beschadigd werd. Sluit in geen geval een beschadigd apparaat op de voeding aan! Als het apparaat beschadigd is, neem contact op met uw winkelier.
- Verwijder alle tape en verpakkingsmateriaal aan de binnen- en buitenkant van het apparaat, waaronder de handgrepen die in de laden van de koelkast zijn opgeborgen.

Voor het eerste gebruik

- Maak de binnenkant van het apparaat schoon met lauw water waaraan een beetje witte wijnazijn is toegevoegd. Gebruik geen zeep of wasmiddel, de geur kan blijven hangen. Veeg het apparaat na het reinigen volledig droog.
- U kunt terpentijn gebruiken om eventuele lijmresten aan de buitenkant van het apparaat te verwijderen.
- **Om het apparaat schoon te maken, schakel het altijd uit en haal de stekker uit het stopcontact, verwijder de zekeringen of zet de stroomonderbreker in de uit-stand.**

Installatie

Plaats van installatie

WAARSCHUWING: Om elk risico als gevolg van instabiliteit van het apparaat te vermijden, maak het volgens de instructies vast.

- Zet uw koelkast op een stabiele en vlakke ondergrond. Uw apparaat zal zwaar zijn als het vol met voedsel zit. Plaats het aldus op een sterke en stevige vloer worden.
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd in een droge en goed geventileerde ruimte op kamertemperatuur (minimaal **10 °C** en maximaal **38 °C**).

- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan direct zonlicht.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan regen.
- Het apparaat mag niet naast een radiator, een fornuis of een andere warmtebron worden geïnstalleerd.
- **Het energieverbruik en de efficiënte werking van het apparaat worden door de kamertemperatuur beïnvloed.**
- Het apparaat moet zo worden geïnstalleerd dat het stopcontact eenvoudig toegankelijk is.
- Zorg er na installatie voor dat het apparaat niet op het netsnoer staat.



Voordat u de stekker van het apparaat voor de eerste keer in het stopcontact steekt, dient u het apparaat twee uur te laten staan wanneer het apparaat rechtop is vervoerd of 24 uur wanneer het apparaat in een horizontale positie is vervoerd. Deze tijd is nodig om het koelgas terug naar de compressor te laten stromen. Het niet naleven van deze wachttijd kan de compressor beschadigen.

Klimaatklasse

Installeer het apparaat alleen op een plaats waar de kamertemperatuur overeenstemt met de klimaatklasse waarvoor het is ontworpen (zie onderstaande tabel).

De klimaatklasse staat op het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat.

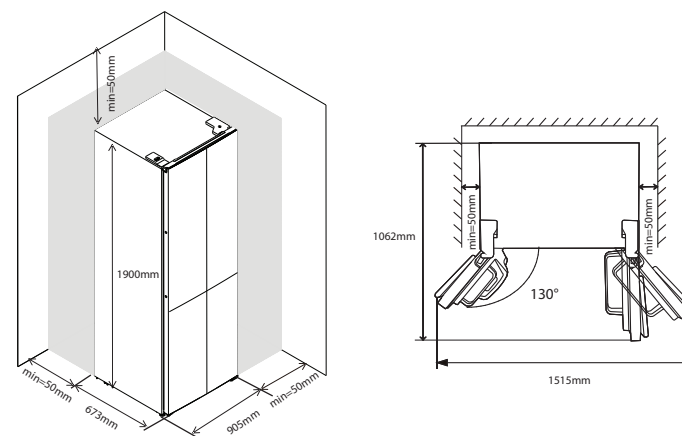
De onderstaande tabel toont de juiste kamertemperatuur voor elke klimaatklasse:

Klimaatklasse	Kamertemperatuur
SN	van +10 tot +32 °C
N	van +16 tot +32 °C
ST	van +16 tot +38 °C
T	van +16 tot +43 °C

Uw koelkast **ERMVE190-90hov1** heeft de klimaatklasse '**SN/N/ST**'. Als de kamertemperatuur lager of hoger is dan de aangegeven kamertemperatuur, kan dit een invloed hebben op de prestaties van uw koelkast en kunnen uw levensmiddelen bederven.

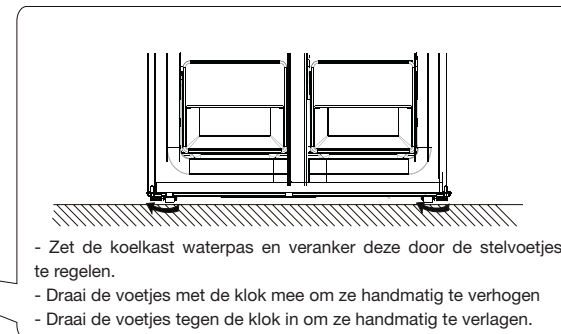
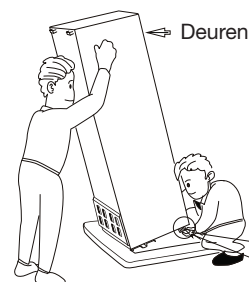
Voldoende ventilatie

- De koelkast is niet bedoeld om als inbouwapparaat te worden gebruikt en mag idealiter niet direct onder een kast worden geplaatst.
- Zorg ervoor dat de lucht vrij rond het apparaat kan circuleren om een juiste werking te garanderen (zie onderstaande afbeelding).
- De vrije ruimte boven en achter de koelkast moet meer dan 50 mm zijn en aan beide zijden minimaal 50 mm om een gepaste warmteafvoer te garanderen.
- Zorg er voor dat u voldoende vrije ruimte overlaat om de deur te openen.
- Als uw apparaat naast een andere koelkast of vriezer wordt geïnstalleerd, zorg er dan voor dat de apparaten elkaar niet raken, dit om condensvorming aan de buitenkant te voorkomen.



Waterpas zetten

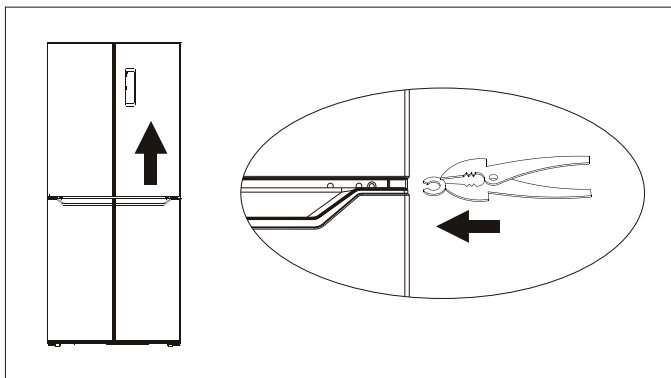
Voor een trillingsvrije werking moet het apparaat volledig waterpas staan. Stel hiervoor de voorste stelvoetjes af om het apparaat goed in balans te brengen.



Deuren uitlijnen

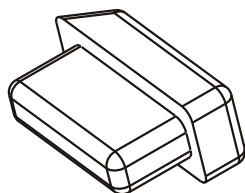
Na transport of wanneer de deurvakken zijn gevuld met voedsel of drank, kunnen de twee bovenste deuren niet meer goed uitgelijnd zijn. Hiervoor zijn er 3 C-vormige ringen meegeleverd om de deuren af te stellen. Volg onderstaande stappen om de deuren correct uit te lijnen.

1. Voordat u de deuren uitlijnt, controleer eerst of het apparaat waterpas staat op een vlakke ondergrond.
2. Als de bovenkant van de twee bovenste deuren niet op gelijke hoogte lijken te zitten, til voorzichtig de lagere deur iets op en breng met behulp van een klem een of meerdere C-vormige ringen tussen de onderkant van de deur en het middelste scharnier aan.

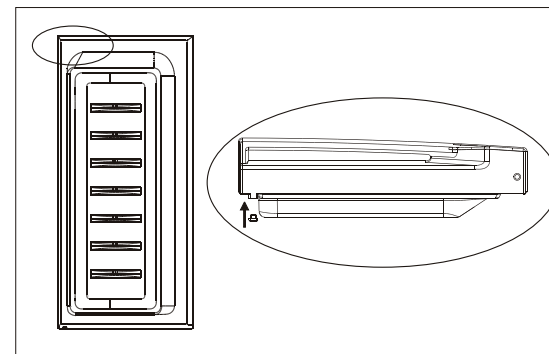


Rubber blokjes

Op elke deur bevindt zich één rubber blokje. Deze fungeren als een veer om de schok te dempen wanneer de deur sluit.

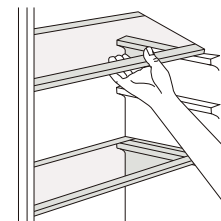


Trek niet aan de rubber blokjes. Als er een rubber blokje ontbreekt op een van de deuren, neem er dan één uit de meegeleverde verpakking en plaats die in het daarvoor bestemde gat in de deur.



Verwijderbare legplanken

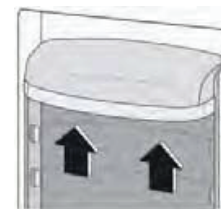
De wanden van de koelkast zijn voorzien van een aantal geleiders waarmee u de legplanken naar wens kunt positioneren. U kunt de legplanken verwijderen voor een eenvoudige reiniging.



Deurvakken

Het koel vak en vriesvak zijn beide voorzien van deurvakken. Deze zijn bedoeld voor het bewaren van eieren, specerijen, drank in blik, etc. Plaats niet te veel zware voorwerpen in de deurvakken.

U kunt de deurvakken verwijderen om ze schoon te maken. Til het vak geleidelijk omhoog totdat deze loskomt. Plaats het na het schoonmaken weer terug op de juiste positie.



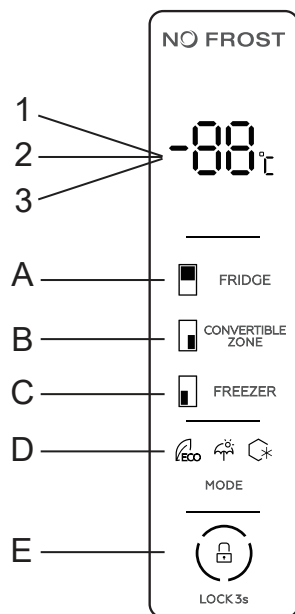
Gebruik

Aan de slag

- Voordat u de stekker van het apparaat voor de eerste keer in het stopcontact steekt, **laat het apparaat twee uur staan wanneer het rechtop is vervoerd of 24 uur wanneer het horizontaal is vervoerd**. Deze tijd is nodig om het koelgas terug naar de compressor te laten stromen. Het niet naleven van deze wachttijd kan de compressor beschadigen.

- Steek de stekker van het apparaat in een stopcontact.
- Wacht ten minste twee uur voordat u voedsel in het apparaat plaatst om er zeker van te zijn dat de juiste temperatuur in de koelkast is bereikt.

Beschrijving en gebruik van het bedieningspaneel



1. Temperatuurindicator van koelvak
2. Temperatuurindicator van vriesvak
3. Temperatuurindicator van flexibel vak
- A. **KOELKAST** - temperatuurinstelknop voor koelkast
- B. **FLEXIBELE ZONE** - temperatuurinstelknop voor flexibele zone
- C. **VRIEZER** - temperatuurinstelknop voor vriezer
- D. **MODUS** - modusinstelknop (ECO/Vakantie/Snel invriezen)
- E. **SLOT 3s** - vergrendeling-/ontgrendelingsknop

Wanneer u de stekker in het stopcontact steekt, lichten de indicatoren op het bedieningspaneel op en wordt de koelkast automatisch ingeschakeld. Bij de eerste aansluiting is de standaardtemperatuur ingesteld op 4 °C voor de koelkast en -18 °C voor zowel de vriezer als de flexibele zone. Telkens u de koelkast vervolgens opnieuw start, zal die werken op de temperatuur die is ingesteld vóór de laatste uitschakeling. Het bedieningspaneel van het apparaat wordt automatisch vergrendeld 25 seconden nadat de laatste knop is ingedrukt. Na het vergrendelen gaat de verlichting van het bedieningspaneel 120 seconden na de laatste druk op een knop automatisch uit.

1- Temperatuurregeling – Koelkast

KOELKAST

De temperatuur instellen:

- Druk herhaaldelijk op de **KOELKAST**-knop op het bedieningspaneel totdat de gewenste temperatuur wordt bereikt. Elke druk op de knop schakelt tussen 2 °C, 3 °C, 4 °C, 5 °C, 6 °C, 7 °C, 8 °C of -- (Uit).
- De LED van de geselecteerde temperatuur licht op. De temperatuurwijziging wordt 5 seconden na het selecteren van de instelling van kracht.
- We raden aan om de temperatuur op 4 °C in te stellen bij het opstarten van uw apparaat.

Het koelvak uitschakelen

- Druk herhaaldelijk op de **KOELKAST**-knop totdat -- (Uit) wordt weergegeven. Het controlelampje knippert gedurende 5 seconden en de selectie is ingesteld. Het koelvak stopt met koelen.

2- Temperatuurregeling - Vriezer

VRIEZER

De temperatuur instellen:

- Druk herhaaldelijk op de **VRIEZER**-knop op het bedieningspaneel totdat de gewenste temperatuur wordt bereikt. Elke druk op de knop schakelt tussen -14 °C, -15 °C, -16 °C, -17 °C, -18 °C, -19 °C, -20 °C, -21 °C of -22 °C.
- De LED van de geselecteerde temperatuur licht op. De temperatuurwijziging wordt 5 seconden na het selecteren van de instelling van kracht.

3- Temperatuurregeling - Flexibele zone

FLEXIBELE ZONE

De temperatuur instellen:

- Druk herhaaldelijk op de **FLEXIBELE ZONE**-knop op het bedieningspaneel totdat de gewenste temperatuur wordt bereikt. Elke druk op de knop schakelt tussen het bereik van 5 °C tot -20 °C of -- (Uit).
- De LED van de geselecteerde temperatuur licht op. De temperatuurwijziging wordt 5 seconden na het selecteren van de instelling van kracht.

Het flexibel vak uitschakelen:

- Druk herhaaldelijk op de **FLEXIBELE ZONE**-knop totdat -- (Uit) wordt weergegeven. Het controlelampje knippert gedurende 5 seconden en de selectie is ingesteld. Het flexibel vak stopt met koelen.

4- Vergrendelingsmodus voor bedieningspaneel

Het bedieningspaneel vergrendelen:

- Terwijl het bedieningspaneel ontgrendeld is, houd de vergrendelingsknop (LOCK 3s) gedurende 3 seconden ingedrukt om het bedieningspaneel te vergrendelen. U hoort een pieptoon wanneer het paneel vergrendeld is. De vergrendeling-indicator gaat aan.

Het bedieningspaneel ontgrendelen:

- Terwijl het bedieningspaneel vergrendeld is, houd de vergrendelingsknop () gedurende 3 seconden ingedrukt om het bedieningspaneel te ontgrendelen. U hoort een pieptoon wanneer het paneel ontgrendeld is. De vergrendeling-indicator gaat uit.

OPMERKING: Als er binnen 25 seconden geen enkele knop wordt ingedrukt, wordt het bedieningspaneel automatisch vergrendeld.

5- ECO-modus ()

ECO-modus instellen:

- Druk op de **MODUS**-knop om de ECO-modus te selecteren. Het ECO-pictogram knippert 5 seconden en blijft daarna continu branden. De temperaturen van de koelkast en de vriezer worden ingesteld volgens de onderstaande temperatuurinstellingen.

Omgevingstemperatuur (T)	T ≤ 13 °C	13 °C < T ≤ 20 °C	20 °C < T ≤ 27 °C	27 °C < T ≤ 34 °C	T > 34 °C
Temperatuur koelkast	3 °C	4 °C	5 °C	6 °C	8 °C
Temperatuur vriezer	-18 °C	-18 °C	-18 °C	-16 °C	-15 °C

OPMERKING: De **KOELKAST** en **VRIEZER** werken niet in de ECO-modus. De temperatuur van de flexibele zone kan vrij worden aangepast via de temperatuurinstelling van de flexibele zone.

ECO-modus afsluiten:

- Druk op de **MODUS**-knop om af te sluiten. Elke keer dat u op de **MODUS**-knop drukt, schakelt u tussen de ECO-modus, Vakantiemodus en Snel invriezen-modus.

6- Vakantiemodus ()

Vakantiemodus instellen:

- Druk op de **MODUS**-knop om de vakantiemodus te selecteren. Het pictogram knippert 5 seconden en blijft daarna continu branden.
- De temperatuur van het koelvak wordt vastgezet op 17 °C. De **KOELKAST**-knop is vergrendeld en de temperatuur kan niet worden gewijzigd.
- De temperatuur van het vriesvak en de flexibele zone kan nog vrij worden ingesteld.

Vakantiemodus afsluiten:

- Druk op de **MODUS**-knop om de vakantiemodus af te sluiten.

7- Snelle invriesmodus ()

Snelle invriesmodus instellen:

- Druk op de **MODUS**-knop om de snelle invriesmodus te selecteren. Het pictogram knippert 5 seconden en blijft daarna continu branden.
- De temperatuur van het koelvak wordt vastgezet op 25 °C. De **VRIEZER**-knop is vergrendeld en de temperatuur kan niet worden gewijzigd.

- De temperatuur van het koelvak en de flexibele zone kan nog vrij worden ingesteld.

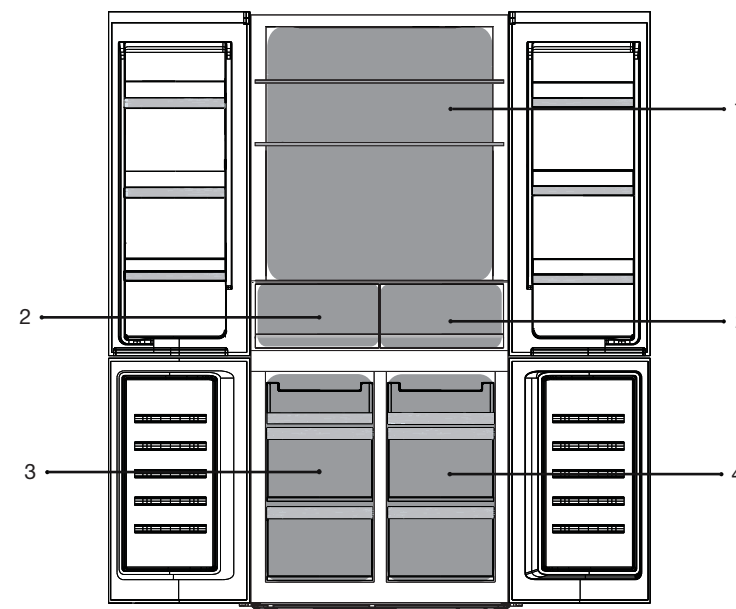
Snelle invriesmodus afsluiten:

- Druk op de **MODUS**-knop om de snelle invriesmodus af te sluiten.
- De snelle invriesmodus wordt automatisch uitgeschakeld nadat de koelkast 50 uur in deze modus heeft gewerkt.

8- Alarm voor open deur

Als de koelkastdeur (boven) 60 seconden open blijft staan, wordt er een periodiek alarmsignaal geactiveerd dat continu afgaat totdat de deur wordt gesloten.

9- Multi-temperatuurzones



1. Koelkast: 2 °C ~ 8 °C of Uit
 - De temperatuur kan via het bedieningspaneel worden aangepast.
2. Groenteladen: 2 °C ~ 8 °C
3. Vriezer: -22 °C ~ -14 °C
 - De temperatuur kan via het bedieningspaneel worden aangepast.
4. Flexibele zone: -20 °C ~ 5 °C
 - De temperatuur kan via het bedieningspaneel worden aangepast.

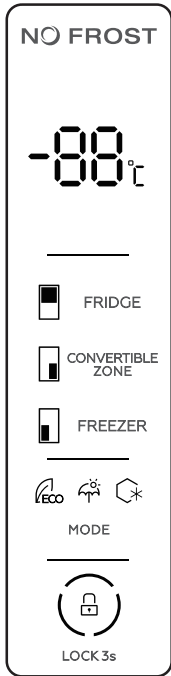
Praktische tips voor gebruik

Dagelijks gebruik

Bewaar verschillende soorten voedsel in verschillende vakken volgens de onderstaande tabel.

Vries-/koelvak	Soort voedsel
Deurvakken voor koelvak	- Voedsel met natuurlijke conserveermiddelen, zoals jam, sappen, dranken en smaakmakers. - Bewaar geen bederfelijke levensmiddelen.
Groentelade	- Fruit, kruiden en groenten moeten apart in de groentelade worden bewaard. - Bewaar geen bananen, uien, aardappelen en knoflook in de koelkast.
Koelkastplank	- Zuivelproducten, eieren, gebak, pasta, pizza. - Levensmiddelen die niet gekookt moeten worden, zoals kant-en-klaarmaaltijden, vleeswaren en restjes.
Flexibel vak	-20 °C ~ 5 °C, groot variabel temperatuurbereik. 3 °C ~ 5 °C: vers fruit, groenten. 0 °C ~ 2 °C: drank, bier, rode wijn, delicatessen. -7 °C tot -1 °C: geschikt voor het kort bewaren van voedsel, zoals rauw vlees, vis, zeevruchten en dumplings. -20 °C tot -8 °C: geschikt voor het langdurig bewaren van voedsel, zoals rauw vlees, vis, zeevruchten en dumplings.
Vriesvak	- Levensmiddelen die langdurig bewaard moet worden. - Zeevruchten, vis, vlees, dumplings, diepgevroren bakwaren.

Aanbevolen temperatuurinstellingen

Aanbevolen temperatuurinstellingen		
Omgevingstemperatuur	De temperatuur instellen	
Zomer (Boven 38 °C)		Koelkast ingesteld op 2 °C
		Vriezer ingesteld op -20 °C
Normaal		Koelkast ingesteld op 4 °C
		Vriezer ingesteld op -18 °C
Winter (Onder 16 °C)		Koelkast ingesteld op 5 °C
		Vriezer ingesteld op -18 °C

OPMERKING:

- De bovenstaande informatie geeft gebruikers aanbevelingen voor de juiste temperatuurinstelling.
- Het instellen van hoge temperaturen kan gemakkelijk leiden tot voedselverspilling.

Tips voor opslag en energiebesparing

- Plaats geen warm voedsel of verdampende vloeistoffen in de koelkast. Wacht tot alles wat gekookt is volledig is afgekoeld voordat u het bewaart (bijv. soep).
- Verpak producten altijd om te voorkomen dat verschillende levensmiddelen elkaar besmetten.
- Bewaar alleen vers voedsel, schoongemaakt en verpakt in geschikte voedselverpakkingen of bewaardozen.
- Bedek de legplanken nooit met papier of plastic folie. Schik het voedsel zodat de lucht er vrij rond kan circuleren.
- Zorg ervoor dat het voedsel de wanden van het apparaat niet raakt, in het bijzonder de achterwand.

- Laat de deur niet lang openstaan, want hierdoor kan warme lucht de koelkast binnendringen en zal de koude lucht binnenin ontsnappen, waardoor energie wordt verspild.
- Open de deur niet in geval van een stroomonderbreking.
- Zorg ervoor dat er geen obstakels aanwezig zijn waardoor de deur niet goed dicht kan.
- Stel de temperatuur niet in op een koudere temperatuur dan nodig.

Reiniging

Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

Wij raden u aan uw apparaat regelmatig schoon te maken en te ontsmetten.

1. Haal het verse voedsel uit de koelkast. Verpak het voedsel en bewaar het op een koele plaats.
2. Reinig het apparaat en de accessoires binnenin met een zachte (niet-schurende) spons gedompeld in een oplossing van natriumbicarbonaat en warm water of een lauwwarm sopje. Verwijder de deurvakken door ze omhoog te brengen. Maak tevens de deurafdichtingen schoon.
3. Spoel na het reinigen af met schoon water en veeg de onderdelen grondig droog met een zachte doek.
4. Zodra alles droog is, zet de koelkast opnieuw volledig in elkaar. Plaats de deurvakken terug door ze van boven in te schuiven.

- Maak het apparaat nooit schoon met een stoomreiniger. Het vocht dat wordt gegenereerd, kan zich ophopen op de elektrische componenten en kan de gebruikers blootstellen aan elektrische schokken! Hete stoom kan tevens de onderdelen van plastic beschadigen.
- Gebruik nooit schurende of bijtende producten of een schuursponsje om de binnen- of buitenkant van uw apparaat te reinigen.
- Gebruik geen heet water om de glazen legplanken schoon te maken wanneer ze koud zijn. Het risico bestaat dat het glas breekt door de plotselinge temperatuurverandering, wat letsel en ernstige schade kan veroorzaken.
- **BELANGRIJK:** Plaats nooit vette gerechten in een open bakje in de koelkast, de vette stoffen kunnen de plastic oppervlakken van de koelkast beschadigen. Als u olie of op de plastic oppervlakken morst of spettert, verwijder het gemors of gespetter en was de getroffen delen onmiddellijk met heet water.

Probleemoplossingsgids

Storingen

Als het apparaat niet goed werkt, kan dit te wijten zijn aan een klein probleem dat u kunt verhelpen door de onderstaande instructies te volgen. Voordat u een technicus inschakelt, voer de volgende controles uit:

Probleem	Controleer
Uw koelkast werkt niet:	• De koelkast is op de voeding aangesloten. • De stroomonderbreker is niet geactiveerd. • De stekker zit in een geschikt stopcontact. Om dit te controleren, steek de stekker van een ander apparaat in het betreffende stopcontact.
Uw koelkast werkt niet zoals het hoort:	• De koelkast zit niet te vol. • De deur is goed dicht. • De condensor zit niet onder het stof. • De temperatuur is niet te hoog. Stel de temperatuur indien nodig in op een koudere stand. • Het apparaat staat niet in de buurt van een warmtebron. • Zorg ervoor dat het apparaat goed geventileerd is. Zorg er bijvoorbeeld voor dat de vrije ruimte aan de achterkant en aan de zijkant groot genoeg is.
Uw apparaat is te koud:	• De koelkast is in de snelle koelmodus ingesteld, • De temperatuur is te laag. Stel de temperatuur indien nodig in op een warmere stand.
Uw apparaat maakt lawaai:	Het koelgas dat in het koelsysteem circuleert, kan wat geluid maken, zelfs wanneer de compressor niet in werking is. Maakt u zich geen zorgen, dit is volkomen normaal. Als u een ander geluid hoort, controleer: • Het apparaat staat waterpas staat. • Er raakt niets de achterkant van het apparaat aan. • De inhoud van het apparaat trilt niet.

Als dit uw specifieke probleem niet oplost, neem contact op met de serviceafdeling van uw winkel en voer zelf geen reparaties uit

Uw koelkast mag alleen worden gerepareerd door een gekwalificeerde onderhoudstechnicus. Slecht uitgevoerde reparaties kunnen gevaarlijk zijn voor de gebruiker en vallen niet onder de garantie.

Geluiden wanneer in werking

Het apparaat kan de volgende geluiden produceren wanneer het normaal werkt:

- **Krakelen:** Geluid dat wordt geproduceerd tijdens het automatisch ontdooien. Dit kan tevens worden geproduceerd wanneer de koelkast zich in de afkoel- of opwarmfase bevindt en is te wijten aan het uitzetten van materialen van het apparaat.
- **Klikken:** Geluid dat wordt geproduceerd wanneer de thermostaat de compressor in- of uitschakelt.
- **Compressorgeluid, zoemen:** Normaal motorgeluid. Dit geluid geeft aan dat de compressor normaal werkt. Wanneer de compressor wordt ingeschakeld, kan het geluid kortstondig toenemen.
- **Borrelen of gorgelen:** Geluid dat wordt geproduceerd wanneer de koelvloeistof door de spoelen in het systeem stroomt.
- **Stromend water:** Normaal geluid dat wordt geproduceerd wanneer het water tijdens het ontdooien uit de verdampingsbak stroomt. Dit geluid kan tevens hoorbaar zijn in het apparaat tijdens het ontdooien.

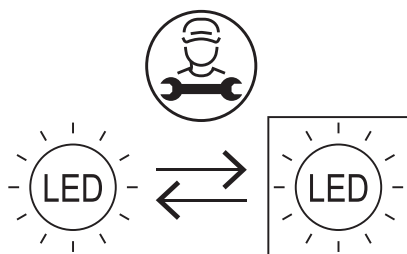
Als u weg bent of als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt

- Haal de stekker uit het stopcontact, maak het apparaat leeg en reinig het.
- Houd de deur op een kier wanneer de stekker uit het stopcontact is gehaald en niet wordt gebruikt.

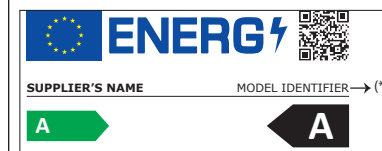
Binnenverlichting

Uw apparaat is voorzien van ledverlichting. Dit type verlichting is ontworpen om veel langer mee te gaan dan conventionele gloeilampen. Neem contact op met de serviceafdeling van uw winkel als de verlichting van uw koelkast defect raakt.

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse 'F'. De lamp in dit product kan alleen worden vervangen door een gekwalificeerde technicus.



INFORMATIE



U kunt informatie over de modellen vinden zoals geregistreerd in de productendatabase op de volgende website door te zoeken naar uw model (*), dat wordt vermeld op het energielabel: <https://eprel.ec.europa.eu/>

Reserveonderdelen voor het apparaat blijven 10 jaar beschikbaar.

Link naar de website van de fabrikant waar de informatie zoals vermeld in punt 4 a) van de bijlage bij de Verordening (EU) 2019/2019 van de Commissie te vinden is: <https://www.boulanger.com/info/assistance/>

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggevoerd worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

essentiel



Art. 8011648
Ref. ERMVE190-90hov1

Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. / Made in China /
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE
contact@sc-ub.com

